# Contour, Next Système d'autosurveillance glycémique par radio fréquence



Utilisation uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT MANUEL D'UTILISATION

# **UTILISATION PRÉVUE**

Le système d'autosurveillance glycémique par Radio Fréquence CONTOUR®NEXT LINK 2.4 (lecteur de glycémie, bandelettes réactives et solution de contrôle) est destiné à l'autosurveillance de la glycémie des patients diabétiques pour le suivi des concentrations de glucose dans le cadre de la mesure quantitative du glucose sur sang total capillaire frais prélevé au bout du doigt ou dans la paume de la main. Il est réservé au diagnostic in vitro uniquement. Ce système d'autosurveillance glycémique est d'utilité clinique dans la surveillance et le contrôle du diabète.

Le système d'autosurveillance glycémique par Radio Fréquence CONTOUR NEXT LINK 2.4 est utilisé pour transmettre les résultats glycémiques et envoyer un bolus à distance aux appareils Medtronic et pour faciliter le transfert d'informations vers le logiciel CareLink® grâce à l'utilisation de la Radio Fréquence (RF). Le système d'autosurveillance glycémique par Radio Fréquence CONTOUR NEXT LINK 2.4 n'est pas destiné au diagnostic ou au dépistage du diabète, ni à une utilisation en néonatologie.

# MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

/!\ AVERTISSEMENTS

# **Maladies** graves

- Le test de glycémie capillaire (prélevé au bout du doigt ou sur site alternatif) peut s'avérer inapproprié d'un point de vue clinique chez les personnes dont la circulation sanguine périphérique est réduite. Une commotion, une hypotension grave, une hyperglycémie hyperosmolaire et une déshydratation importante sont des exemples de conditions cliniques qui risquent d'affecter de manière négative la mesure de la glycémie dans le sang périphérique.<sup>1-3</sup>
- Garder hors de la portée des enfants. Ce set contient des petites pièces susceptibles de provoquer l'étouffement si elles sont accidentellement avalées.

# Consulter un professionnel de santé dans les cas suivants :

- Avant de définir les intervalles cibles ou les alertes haute-basse sur le lecteur de glycémie.
- Avant de modifier les posologies des médicaments en fonction des résultats du test.
- Si le résultat glycémique est inférieur à 2,8 mmol/L, consulter immédiatement un professionnel de santé.
- Si le résultat glycémique est supérieur à 13,9 mmol/L, bien se laver et s'essuyer les mains, puis répéter le test avec une nouvelle bandelette réactive. Si le résultat obtenu est similaire, consulter un professionnel de santé dès que possible.
- Pour déterminer s'il convient de réaliser un test sur site alternatif (TSA).

# **Risques biologiques potentiels**

Contour

- Se laver systématiquement les mains à l'eau savonneuse et bien les sécher avant et après le test de glycémie, la manipulation du lecteur de glycémie, de l'autopiqueur ou des bandelettes réactives.
- L'autopiqueur et les lancettes ne sont pas destinés à un usage partagé. Ne pas les partager, même au sein d'une même famille. Ne pas utiliser sur plusieurs personnes.4,5
- Toutes les pièces de ce set sont considérées comme biologiquement dangereuses et peuvent potentiellement transmettre des maladies infectieuses, même une fois nettoyées. Pour plus d'informations sur le nettoyage du lecteur, se reporter page 62.
- L'autopiqueur fourni est concu pour l'autosurveillance d'un seul patient. Il ne doit pas être utilisé par plus d'une personne en raison du risque d'infection.
- (2) Utiliser une nouvelle lancette pour chaque test, car les lancettes ne sont plus stériles après utilisation.

 Toujours jeter les bandelettes réactives et les lancettes usagées comme tout autre déchet médical ou en suivant les conseils de votre professionnel de santé. Tous les produits ou objets entrant en contact avec le sang humain doivent être considérés et manipulés comme source potentielle de contamination virale.

# **PRÉCAUTIONS D'UTILISATION**

- [i] Avant de réaliser un test de glycémie, lire le manuel d'utilisation CONTOUR NEXT LINK 2.4, la notice d'utilisation de l'autopiqueur, le manuel d'utilisation de votre appareil Medtronic et toutes les instructions fournies avec le set d'autosurveillance glycémique. Suivre scrupuleusement toutes les instructions d'utilisation et d'entretien pour éviter d'obtenir des résultats inexacts.
- S'assurer qu'aucune pièce ne manque, n'est endommagée ou cassée. Si le flacon de bandelettes réactives est ouvert dans un emballage neuf, ne pas les utiliser. Pour les pièces de rechange, contacter le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.
- Le lecteur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 fonctionne avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT et les solutions de contrôle CONTOUR®NEXT uniquement.
- Toujours conserver les bandelettes réactives CONTOUR NEXT dans leur flacon d'origine. Bien refermer le flacon immédiatement après en avoir retiré une bandelette réactive. Le flacon est concu pour conserver les bandelettes réactives à l'abri de l'humidité. Éviter d'exposer le lecteur de glycémie et les bandelettes réactives à l'humidité, à la chaleur, au froid, à la poussière et à la saleté. Une exposition prolongée à l'humidité ambiante (flacon resté ouvert, mal refermé ou conservation des bandelettes réactives hors du flacon d'origine) risque d'endommager les bandelettes réactives. Cela pourrait conduire à des résultats de tests inexacts. Ne pas utiliser la bandelette réactive si elle semble endommagée ou usagée.
- Vérifier les dates de péremption des bandelettes réactives et de la solution de contrôle. Ne pas utiliser les bandelettes réactives ou la solution de contrôle si la date de péremption imprimée sur l'étiquette du flacon et sur l'emballage des bandelettes réactives est dépassée. Cela pourrait entraîner des résultats inexacts. Ne pas utiliser la solution de contrôle, si le flacon a été ouvert pour la première fois il y a plus de 6 mois. Il peut s'avérer utile d'écrire sur l'étiquette de la solution de contrôle la date à laquelle la solution ne doit plus être utilisée (6 mois après sa première ouverture).
- Si le résultat du test effectué avec la solution de contrôle se situe en dehors de la plage des valeurs acceptées, contacter le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation. Ne pas utiliser le lecteur pour tester la glycémie avant d'avoir résolu le problème.
- Le lecteur de glycémie a été concu pour donner des résultats précis à des températures comprises entre 5° et 45 °C. En dehors de cette plage de températures, ne pas réaliser de test. Si le lecteur passe d'une température à une autre, attendre environ 20 minutes pour lui permettre de s'adapter à la nouvelle température avant d'effectuer un test de glycémie.
- Ne pas effectuer de test de alvcémie lorsque le lecteur de alvcémie CONTOUR NEXT LINK 2.4 est connecté à un ordinateur.
- Utiliser uniquement des câbles ou un chargeur mural agréés fournis par le fabriquant ou un chargeur de 5 V portant le marquage CE.
- Le lecteur CONTOUR NEXT LINK 2.4 est configuré et verrouillé pour afficher les résultats en mg/dL (milligrammes de glucose par décilitre de sang) ou en mmol/L (millimoles de glucose par litre de sang).
  - \* Les résultats exprimés en mmol/L auront toujours une décimale ;
  - \* Les résultats exprimés en mg/dL n'auront jamais de décimale ; <u>93</u>₩

Exemple :

- 5.2<sup>mmol</sup> ou
- \* Vérifier que les résultats affichés sur l'écran sont corrects. Dans le cas contraire, contacter le Service Clientèle dont les coordonnées sont au dos du manuel d'utilisation.
- Le système d'autosurveillance glycémique par Radio Fréquence CONTOUR NEXT LINK 2.4 dispose d'une plage de mesures comprise entre 1,1 mmol/L et 33,3 mmol/L.
  - \* Pour les résultats inférieurs à 1,1 mmol/L ou supérieurs à 33,3 mmol/L ;

iii

GUIDE DE DÉMARRAGE

- UTILISATION DU MENU PRINCIPAL
- SERVICE TECHNIQUE ET ENTRETIEN

- Si le résultat glycémique est inférieur à 1,1 mmol/L, l'écran « Avis médical immédiat » s'affiche et le lecteur de glycémie émet deux signaux sonores. Consulter immédiatement un professionnel de santé.
- Si le résultat glycémique est supérieur à 33,3 mmol/L, un message s'affiche sur l'écran indiquant qu'il convient de refaire le test. Le lecteur de glycémie émet deux signaux sonores. Si les résultats glycémiques sont toujours supérieurs à 33,3 mmol/L, l'écran « Avis médical immédiat » s'affiche.
- Il faut savoir que les ports USB sur certains ordinateurs et les hubs USB autoalimentés peuvent atteindre une température bien plus élevée que la température ambiante. Un câble de rallonge USB est disponible. Pour pouvoir réaliser un test de glycémie immédiatement après avoir déconnecté le lecteur de l'ordinateur, utiliser le câble USB pour protéger le lecteur de toute exposition à la chaleur provoquée par l'ordinateur.

**MISE EN GARDE :** Le lecteur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 fonctionne avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT et les solutions de contrôle CONTOUR®NEXT uniquement.

# Batterie rechargeable

Le lecteur CONTOUR NEXT LINK 2.4 fonctionne avec une batterie rechargeable. Vous devrez charger la batterie avant d'utiliser le lecteur de glycémie et vous ne pourrez pas effectuer de tests de glycémie pendant que la batterie est en cours de chargement.

#### Charger le lecteur sur une prise murale ou sur un ordinateur



- Retirer la protection du port USB.
- Insérer la prise USB du lecteur dans le chargeur mural\* ou se servir du câble de rallonge USB.

Le lecteur de glycémie est entièrement chargé lorsque le voyant lumineux du port d'insertion de la bandelette réactive arrête de clignoter et s'éteint.

\* Le chargeur mural peut ne pas être disponible dans tous les conditionnements d'autosurveillance glycémique. Contacter le Service Clientèle pour se procurer un chargeur mural.

**MISE EN GARDE :** Ne pas effectuer de test de glycémie lorsque le lecteur est connecté à un périphérique externe, tel qu'un ordinateur.

# **REMARQUE :** Recharge rapide du lecteur. Après une minute de charge, vous pouvez débrancher le lecteur et effectuer un test de glycémie si besoin est.

Un câble de rallonge USB est inclus pour plus de facilité.



# OU

• Retirer la protection du port USB.

- Insérer le connecteur USB du lecteur dans votre ordinateur ou se servir du câble de rallonge USB.
- S'assurer que l'ordinateur est sous tension et non en mode veille, en mode veille prolongée ou en mode économie d'énergie.

**MISE EN GARDE :** Il faut savoir que les ports USB sur certains ordinateurs et les hubs USB autoalimentés peuvent atteindre une température bien plus élevée que la température ambiante. Pour effectuer immédiatement un test de glycémie après avoir déconnecté le lecteur de l'ordinateur, utiliser le câble USB pour protéger le lecteur de toute exposition à la chaleur provoguée par l'ordinateur.

# Table des matières

Système d'autosurveillance glycémique par Radio Fréquence	
CONTOUR®NEXT LINK 2.4.	3
Bandelettes réactives CONTOUR®NEXT	.3
Configuration initiale	.5

Préparation de l'autopiqueur	13
Prélèvement sanguin au bout du doigt	15
Résultats de test	
Test sur site alternatif (TSA) – Paume de la main	
Test avec une solution de contrôle	23

AutoLog (marguage des résultats)	25
Envoi des résultats à la pompe	25
Envover un bolus à la pompe	25
Rappels	
Notes	30

30lus	Signal sonore	47
lournal	AutoLog	47
Fendances (movennes et résumés) 32	Intervalle cible	49
Configuration 33	Intervalle tendances	51
Options pompe	Alertes haute-basse	51
Options d'envoi du lecteur	Choix de la langue	52
	Parametrage	
Date et heure45		

Transférer des données au logiciel de gestion de traitement CareLink Personal	53
Affichages de messages d'erreur	53
État de charge de la batterie	54
Spécifications techniques	56
Entretien du lecteur de glycémie	62
Nettoyage du lecteur	62
Garantie	64
INDEX	66

# Comment démarrer

# Système d'autosurveillance glycémique par Radio Fréquence CONTOUR®NEXT LINK 2.4

Le système d'autosurveillance glycémique par Radio Fréquence CONTOUR NEXT LINK 2.4 fonctionne avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT.



# 

Garder hors de la portée des enfants. L'ingestion accidentelle peut provoquer une asphyxie.

# **Bandelettes réactives CONTOUR NEXT**

Extrémité carrée grise Insérer l'extrémité grise de la bandelette réactive dans le port d'insertion, côté gris vers le haut.

**Zone d'aspiration de l'échantillon sanguin** L'échantillon de sang est aspiré ici.

**MISE EN GARDE :** Le lecteur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 fonctionne avec les bandelettes réactives CONTOUR NEXT et les solutions de contrôle CONTOUR®NEXT uniquement.



# « Communication » avec la pompe à insuline MiniMed® 640G



Le lecteur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 peut automatiquement envoyer le résultat glycémique ou un bolus à la pompe à insuline MiniMed, si le lecteur et la pompe sont connectés. Cela évite de saisir manuellement un bolus ou le résultat glycémique dans la pompe à insuline. Trois lecteurs de glycémie CONTOUR NEXT LINK 2.4 peuvent être connectés simultanément à la pompe à insuline Medtronic. Pour utiliser la fonction Radio Fréquence (RF) du lecteur CONTOUR NEXT LINK 2.4, le lecteur et la pompe à insuline MiniMed doivent se trouver au maximum à 1,83 mètres l'un de l'autre. Si vous ne vous servez pas de la fonction Radio Fréquence (RF) du lecteur, configurer l'Option d'envoi sur Jamais sur le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT LINK 2.4 pour économiser la batterie.

#### Retour

# Le lecteur de glycémie

## Allumer et éteindre le lecteur de glycémie

- Appuyer et maintenir enfoncée la touche **Menu** pour allumer et éteindre le lecteur de glycémie.
- Insérer une bandelette réactive pour allumer le lecteur de glycémie.
- Au bout de 3 minutes d'inactivité, le lecteur de glycémie s'éteint.

#### Utilisation de la touche Menu



La touche Menu a trois fonctions :

- Maintenir enfoncée la touche Menu pour allumer ou éteindre le lecteur de glycémie.
- Pour la plupart des écrans, appuyer une fois sur la touche Menu pour revenir à l'écran précédent.
- Pour allumer ou éteindre le voyant lumineux du port d'insertion de la bandelette réactive, appuyer rapidement deux fois sur la touche Menu.

# Utilisation des touches de sélection/défilement



- Les trois touches situées à côté de l'écran permettent de mettre en surbrillance un choix en appuyant sur la touche correspondante.
- Faire défiler les options vers le haut ou le bas pour afficher d'autres choix lorsque la flèche ▲ ou ▼ apparaît sur l'écran du lecteur de glycémie.

• Lorsque le choix est en surbrillance, appuyer sur la touche 0K pour effectuer une sélection. REMARQUE : Appuyer et maintenir enfoncée la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler la liste plus rapidement.

# Utilisation du Menu principal



Le Menu principal propose quatre choix : Bolus, Journal, Tendances et Configuration. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour aller jusqu'à la sélection souhaitée. Appuyer sur la touche **0**K lorsque le choix est en surbrillance.

**MISE EN GARDE :** Déconnecter le lecteur de la source d'alimentation électrique avant de commencer la Configuration.

# **Configuration initiale**



1. Charger le lecteur de glycémie avant utilisation. Se reporter page iv.

# Allumer le lecteur de glycémie



2. Maintenir enfoncée la touche Menu jusqu'à ce que le lecteur de glycémie s'allume. Après l'écran d'accueil, l'écran pour sélectionner la Langue s'affiche.



5

**Choisir la Langue** 

# Choisir la Lanque

Ces	captur	es d'é	écran	du
LAD	GUAGE			
✔	English			
	Deutsch			
	Español			

- lecteur sont fournies uniquement à titre d'illustration.
  - **3.** Appuyer sur la touche ▼ pour voir s'afficher d'autres choix de langues. Lorsque la langue désirée est en surbrillance, appuyer sur la touche OK.

Cet écran montre les langues disponibles. L'ordre des langues peut varier en fonction de votre pays.



4. Appuyer sur **OK** pour confirmer. Si la langue sélectionnée ne s'affiche pas, appuyer sur No.

# Connecter à la pompe

CONNECTER LA POMPE	(
Connecter une pompe MiniMod2	(
rinnirieu:	lanore

5. Appuyer sur **0K** pour se connecter à une pompe à insuline MiniMed.

Si vous appuyez sur Ignorer, un message vous demande d'accepter ou de modifier la date et l'heure. Pour les modifier, suivre les instructions à partir de la page 45, Étape 5. Revenir à Configuration initiale, page 10, Étape 21.

6. Appuver sur UK.



7. Reposer le lecteur et saisir la pompe à insuline MiniMed. Appuyer sur une touche pour activer l'écran. Appuyer sur la touche Menu Utiliser la flèche du bas 💎 pour faire défiler jusqu'à Fonctions. Appuyer sur la touche Sélectionner ().

**REMARQUE :** Si l'écran de la pompe s'éteint, appuyer sur une touche pour le



8. Dans le Menu Fonctions, utiliser la flèche vers le bas 💎 pour aller jusqu'à Choix des appareils. Appuyer sur la touche Sélectionner ().



9. Dans le Menu Choix des appareils, faire défiler l'écran jusqu'à Connecter appareil. Appuyer sur la touche Sélectionner ().



10. Poser le lecteur et la pompe côte à côte. Sélectionner Connexion automatique sur la pompe.

CONNECTER LA	POMPE	?	·
	Connex	. manu.	•
	Connexio	n auto.	$\overline{\mathbf{\cdot}}$

Sélectionner Connexion automatique sur le lecteur. Pour sélectionner **Connexion manuelle**, se reporter page 38.

REMARQUE : En cas de perte ou de vol du lecteur de glycémie, le supprimer de la pompe. Se reporter au quide d'utilisation de la pompe à insuline MiniMed.



Retour

Contour

6





Connexion

 Lire l'écran de la pompe. Vérifier que d'autres appareils Medtronic se trouvant à proximité ne sont PAS en mode recherche. Utiliser la flèche du bas pour faire défiler jusqu'à la page suivante.

Utiliser les flèches pour faire défiler jusqu'à **Continuer**. Appuyer sur la touche Sélectionner <sub>O</sub>.



12. Sélectionner Rechercher sur la pompe.

CONNECTER LA POR	NPE	÷
Sur pompe et	Rechercher	$\overline{\mathbf{\cdot}}$
«Rechercher»	Annuler	•

Sélectionner Rechercher sur le lecteur.



La recherche peut prendre jusqu'à 2 minutes.





13. Vérifier que le NS (numéro de série) affiché sur l'écran de la pompe correspond au NS affiché sur l'écran du lecteur.
 S'ils correspondent, appuyer sur Valider, sur la pompe.
 Appuyer sur la touche Sélectionner.

CONNECTER LA POMPE 🛫 Avec pompe confirmer N° de série app: BGJ133333F Lorsque la pompe se connecte au lecteur, le NS affiché sur l'écran du **lecteur** est remplacé par un numéro de série différent. Ce numéro est le NS de la **pompe**.



 Retourner la pompe. Vérifier que le NS au dos de la pompe correspond au numéro de série de la pompe affiché sur le lecteur.





15. L'écran de confirmation s'affiche brièvement sur la pompe.



L'écran Gestion des appareils s'affiche sur la pompe.



Appuyer ensuite sur Suivant sur le lecteur.



Maintenir enfoncée la touche retour sur la pompe jusqu'à l'apparition de l'écran d'accueil.

16. Reposer la pompe et saisir le lecteur.

#### Options d'envoi du lecteur

17. Une fois le lecteur et la pompe connectés, vous pourrez configurer vos **Options** d'envoi. Cette fonction définit les paramètres d'envoi des résultats glycémiques vers la pompe à insuline MiniMed.

Les options sont les suivantes :

Toujours Le lecteur enverra toujours les résultats glycémiques à la pompe	
Demander	Le lecteur propose d'envoyer ou non les résultats glycémiques à la pompe
Jamais	Le lecteur n'enverra jamais les résultats glycémiques à la pompe

Sélectionner l'**Option d'envoi** souhaitée.

OPTIONS D'ENVOI	Toujours
Envoi automatiqui des résultats à la	<sup>e</sup> Demander
pompe?	Jamais

Les choix peuvent être modifiés en utilisant Configuration (se reporter page 42).

Options d'envoi réglées. L'appareil enverra toujours les résultats.

18. Appuyer sur OK.

# Format de la date et de l'heure

À cette étape, sélectionner le format de la date et de l'heure du lecteur de glycémie. S'il n'y a pas de connexion à une pompe (ex. : vous avez appuyé sur **Ignorer** à l'Étape 5 de la configuration initiale), il est demandé d'accepter ou de modifier la date affichée, suivie de l'heure.

**REMARQUE :** La pompe vérifie automatiquement la cohérence de la date et l'heure. Si elles doivent être modifiées sur la pompe, consulter le manuel d'utilisation de la pompe à insuline MiniMed. Le format de date choisi sur le lecteur de glycémie s'applique uniquement au lecteur.

SÉLECT.	Mois/Jour/Année
	Jour.Mois.Année

**19.** L'écran **Format de la date** apparaît sur le lecteur de glycémie. Choisir le format de la date.

20. Appuyer sur OK.

# AutoLog

DRTE/HEURE

pompe 10:30 | 13.10.11

Date/Heure réglé<u>es par</u>

La fonction AutoLog vous permet de marquer les résultats comme étant

O À jeun 🍯 Avant repas 🛱 Après repas

NK

Après repas Aucun marqueur

Le lecteur est configuré par défaut avec la fonction AutoLog désactivée (sur OFF).

AutoLog désactivé **Accepter** Activer

 Lorsque l'écran AutoLog s'affiche, appuyer sur ficcepter pour maintenir la fonction AutoLog désactivée. Ou sélectionner fictiver pour activer la fonction AutoLog.

# Alertes haute-basse

La fonction Alertes haute-basse indique que la glycémie est supérieure ou inférieure aux paramètres sélectionnés. Les résultats supérieurs à la limite haute sont marqués Glycémie élevée. Les résultats inférieurs à la limite basse sont marqués Glycémie faible. Les alertes s'affichent en gros caractères orange.

# 

Consulter un professionnel de santé avant de configurer les alertes des limites haute-basse sur le lecteur de glycémie.

Par défaut le lecteur est configuré avec une valeur d'alerte haute de 13,9 mmol/L et une valeur d'alerte basse de 3,9 mmol/L. Il est possible d'Accepter ou de Modifier la configuration actuelle.

**REMARQUE :** Les alertes ne peuvent être configurées qu'en dehors de votre ou de vos intervalles cibles. Pour plus d'informations, contacter le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

ALERTES HAUTE-BASSE		
Haute:	13.9 mmol/L	Accepter
Basse:	3,9 mmol/L	Modifier

**22.** Sélectionner **ficcepter** pour conserver les valeurs d'alerte prédéfinies. Pour modifier ces valeurs d'alerte, appuyer sur **Modifier**.

**REMARQUE :** Les intervalles cibles doivent être compris entre les valeurs d'alertes haute-basse. Configurer ensuite les intervalles cibles.



23. Si vous avez sélectionné Modifier, appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la valeur d'Alerte haute. Cette valeur peut être comprise entre 7,0 et 20,0 mmol/L. Appuyer sur 0K.



24. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la valeur d'Alerte basse. Cette valeur peut être comprise entre 3,0 et 5,5 mmol/L. Appuyer sur 0K.

**REMARQUE :** Maintenir enfoncée la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler les chiffres plus rapidement.



25. L'écran suivant confirme vos choix. Appuyer sur ficcepter pour confirmer les paramètres des Alertes.

GUIDE DE DÉMARRAGE

**Options** d'envoi du lecteur

#### Intervalles cibles

Il vous sera ensuite demandé d'accepter vos Cibles de glycémie. Les intervalles cibles sont les intervalles personnels définis pour les résultats glycémiques. Lorsque la fonction AutoLog est désactivée, il n'existe qu'un seul intervalle cible. Lorsque la fonction AutoLog est activée, les intervalles Cibles À jeun, Avant repas et Après repas sont disponibles.

**REMARQUE :** Les cibles peuvent seulement être configurées dans l'intervalle défini par les valeurs des alertes. Pour plus d'informations, contacter le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

# 

Consulter un professionnel de santé avant de configurer tout intervalle cible sur le lecteur de glycémie.

CIBLE	?
	Accepter
3.9 - 10.0	Modifier

**26.** Si la fonction AutoLog est désactivée, **Accepter** ou **Modifier** l'intervalle cible configuré. L'intervalle configuré est de 3,9 à 10,0 mmol/L.



Si la fonction AutoLog est activée, vous pourrez **Accepter** ou **Modifier** l'intervalle cible configuré pour les écrans À jeun, Avant repas et Après repas. Chaque cible comporte une option permettant d'**Accepter** ou de **Modifier** les valeurs.

Les valeurs présélectionnées sur la base des recommandations de l'ADA (American Diabetes Association) sont :6

0	À jeun	3,9 à 7,2 mmol/L
6	Avant repas	3,9 à 7,2 mmol/L
Å	Après repas	3,9 à 10,0 mmol/L



 27. Pour modifier les Cibles, appuyer sur la touche
 ▲ ou ▼ jusqu'à ce que la Cible désirée s'affiche, puis appuyer sur 0k. Appuyer sur ficcepter sur l'écran de confirmation.

Vous pourrez modifier ces réglages par la suite en allant dans le Menu principal et en sélectionnant Configuration. Se reporter page 49.

Configuration terminée. Insérer une bandelette pour faire une analyse.

La Configuration initiale est terminée. Vous pouvez maintenant réaliser un test de glycémie. Pour la réalisation du test de glycémie, se reporter à la page suivante.

# Test de glycémie

# Avant de commencer

**i** Avant de réaliser un test de glycémie, lire le manuel d'utilisation CONTOUR NEXT LINK 2.4, le manuel d'utilisation de votre pompe à insuline MiniMed, la notice d'utilisation de l'autopiqueur et toutes les instructions fournies avec votre set d'autosurveillance glycémique. Suivre scrupuleusement toutes les instructions d'utilisation et d'entretien.

S'assurer qu'aucune pièce ne manque, n'est endommagée ou cassée. Si le flacon de bandelettes réactives est ouvert dans un emballage neuf, ne pas les utiliser. Pour les pièces de rechange contacter le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

**MISE EN GARDE :** Le lecteur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 fonctionne avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT et les solutions de contrôle CONTOUR®NEXT uniquement.

# **Préparer tout le matériel nécessaire avant de commencer le test de glycémie**, à savoir le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT LINK 2.4, les bandelettes réactives CONTOUR NEXT et l'autopiqueur et les lancettes fournis. La solution de contrôle CONTOUR NEXT peut également se révéler nécessaire pour effectuer un contrôle qualité. Les solutions de contrôle CONTOUR NEXT sont disponibles séparément si elles ne sont pas incluses dans le set d'autosurveillance glycémique.

- Ne pas effectuer de test de glycémie lorsque le lecteur est connecté sur un périphérique externe, tel qu'un ordinateur.
- Utiliser uniquement des câbles ou un chargeur mural agréés fournis par le fabriquant ou un chargeur de 5 V portant le marquage CE.

# Préparation de l'autopiqueur

Les dessins représentant l'autopiqueur ne servent que d'illustration. Votre autopiqueur peut avoir un aspect différent. Consulter la notice d'utilisation de votre autopiqueur pour obtenir des instructions détaillées sur son utilisation.

# /! AVERTISSEMENT : Risques biologiques potentiels

L'autopiqueur est conçu pour l'autosurveillance d'un seul patient. Il ne doit pas être utilisé sur plus d'une personne en raison du risque d'infection.

# 

- Jeter la lancette usagée comme tout déchet médical ou en suivant les conseils de votre professionnel de santé.
- Solution 2 Parameters and the second se

Consulter la notice d'utilisation de l'autopiqueur pour obtenir des instructions complètes. En cas d'utilisation d'un autre autopiqueur, consultez le mode d'emploi du fabricant. Pour des instructions concernant un test sur site alternatif, voir page 18.

**ntervalles cibles** 



#### 1. Retirer l'embase de l'autopiqueur.

2. Tourner de <sup>1</sup>/<sub>4</sub> de tour le capuchon protecteur de la lancette, mais sans l'enlever.







4. Retirer le capuchon protecteur de la lancette. Conserver le capuchon protecteur pour l'élimination de la lancette usagée.



5. Replacer l'embase.



6. Tourner la molette de l'embase pour ajuster la profondeur de la piqure. L'intensité de la pression appliquée au site de la piqure modifie également la profondeur de la piqure.

# Préparation de la bandelette réactive

# 

Toujours bien se laver les mains à l'eau savonneuse et bien les sécher, avant et après un test de glycémie, la manipulation du lecteur de glycémie, de l'autopiqueur ou des bandelettes réactives.



1. Prélever une bandelette réactive CONTOUR®NEXT dans le flacon. Bien refermer le flacon immédiatement après avoir prélevé la bandelette réactive.





- 2. Tenir la bandelette réactive avec l'extrémité grise vers le haut.
- 3. Insérer l'extrémité grise de la bandelette réactive dans le port d'insertion jusqu'à ce que le lecteur de glycémie émette un signal sonore (si le paramètre signal sonore est activé).



L'écran **Appliquer le Sang** apparaît. Le lecteur de glycémie est maintenant prêt pour réaliser un test.

**REMARQUE** : Après avoir inséré une bandelette réactive, l'écran du lecteur se mettra en veille et émettra un signal sonore si le sang n'est pas appliqué sur la bandelette dans la minute qui suit. Appuyer sur n'importe quelle touche pour rallumer l'écran Appliquer le Sang. Après 3 minutes d'inactivité, le lecteur de glycémie s'éteint.

# Prélèvement sanguin au bout du doigt



1. Presser fermement l'autopiqueur contre le site de piqure et appuyer sur la touche de commande.



2. Masser la main et le doigt aux abords du site de prélèvement pour obtenir une goutte de sang. Ne pas presser autour du site de prélèvement.



**3.** Effectuer le prélèvement immédiatement après qu'une goutte de sang de taille suffisante se soit formée.



4. Mettre immédiatement l'extrémité de la bandelette réactive en contact avec la goutte de sang. Le sang est aspiré par capillarité sur la bandelette réactive.

Maintenir l'extrémité de la bandelette réactive dans la goutte de sang jusqu'à ce que le lecteur de alvcémie émette un signal sonore.

Ne pas presser l'extrémité de la bandelette réactive contre la peau, ne pas déposer le sang sur le dessus de la bandelette réactive, pour éviter d'obtenir des résultats incohérents ou erronés.

Prélèvement sanguin au bout du doigt

REALISATION D'UN TEST

Préparation de la bandelette réactive

## Appliquer plus de sang



Si la première goutte de sang n'est pas suffisante, le lecteur de glycémie émettra deux signaux sonores et affichera « QUANTITÉ SANG INSUFFISANTE » et « APPLIQUER PLUS DE SANG ». Vous avez environ 30 secondes pour appliquer davantage de sang sur la même bandelette réactive.

Quantité sang Retirer la bandelette E01 Usagée, Répéter l'analyse avec une nouvelle bandelette.

Si vous ne redéposez pas suffisamment de sang dans les 30 secondes, un écran s'affiche demandant de retirer la bandelette et de recommencer l'opération avec une nouvelle bandelette.

# Résultats de test

REALISATION D'UN TEST

Résultats de test

Réaliser un test avec la fonction Autolog désactivée



Après avoir déposé la goutte de sang sur la bandelette réactive et lorsque la fonction AutoLog est désactivée, le résultat apparaît après un décompte de 5 secondes.

9.3



Si Ioujours a été sélectionné dans Options d'envoi au moment de la Configuration, le résultat est automatiquement envoyé à la pompe. Si Jamais a été sélectionné dans Options d'envoi, le résultat glycémique ne sera pas envoyé à la pompe. Si Demander a été

sélectionné dans Options d'envoi, vous pouvez choisir d'envoyer le résultat à la pompe après chaque test de glycémie. Appuyer sur Envoyer ou Ne pas envoyer. Si Envoyer est sélectionné, appuyer sur **IK** sur l'écran de confirmation d'envoi.

Laisser la bandelette réactive dans le lecteur de glycémie pour envoyer un bolus à la pompe (se reporter page 25), définir un rappel pour le prochain test de glycémie (se reporter page 28), ou ajouter une note (se reporter page 30).



Sinon, retirer la bandelette réactive du lecteur de glycémie. Maintenir enfoncée la touche Menu pour allumer ou éteindre le lecteur de glycémie. Le lecteur de glycémie s'éteint également au bout de 3 minutes d'inactivité.

MISE EN GARDE : Vérifier systématiquement que le résultat glycémique affiché sur la pompe correspond à celui affiché sur le lecteur de glycémie.

# Réaliser un test avec la fonction Autolog activée

RUTOLOG	
🔿 À jeun	
🍯 Avant repas	
🕱 Après repas	
Aucun marqueur	

Après avoir déposé une goutte de sang sur la bandelette réactive, utiliser la touche ▼ pour sélectionner à ieun. Avant repas, Après repas, ou Aucun marqueur, puis appuver sur la touche **OK**. (Faire défiler vers le bas pour afficher Aucun marqueur.)

# **REMARQUE:**

- Avec la fonction Autolog activée, le résultat glycémique ne s'affiche pas tant qu'un choix n'a pas été validé.
- Si le résultat glycémique est supérieur ou inférieur aux paramètres d'Alertes hautebasse, il s'affiche sans aucune action préalable.

Utiliser le marqueur À jeun lorsque vous testez votre glycémie aprè environ 8 heures à jeun (aucune consommation d'aliment et de boi sauf de l'eau ou des boissons non caloriques).		
🙆 Avant repa	<b>Éfivant repas</b> Le marqueur Avant repas peut être utilisé lors d'une glycémie réalisée dans l'heure qui précède un repas.	
Le marqueur Après repas peut être utilisé lors d'une glycémie réalis dans les 2 heures qui suivent un repas.		
Aucun marqueur	Sélectionner flucun marqueur pour les tests réalisés à tout autre moment qu'avant le repas, après le repas ou à jeun.	

Si la sélection des margueurs Autolog se fait rapidement le reste du décompte du test s'affichera à l'écran.



Le résultat glycémique apparaît en gros caractères, puis s'affiche sur l'écran habituel de résultat.



Si Toujours a été sélectionné dans Options d'envoi au moment de la Configuration, le résultat est automatiquement envoyé à la pompe. Si Jamais a été sélectionné dans Options d'envoi, le résultat glycémique ne sera pas envoyé à la pompe. Si Demander a été

sélectionné dans Options d'envoi, vous pouvez choisir d'envoyer le résultat à la pompe après chaque test de glycémie. Appuyer sur Envoyer ou Ne pas envoyer. Si Envoyer est sélectionné, appuyer sur **IK** sur l'écran de confirmation d'envoi.

Sélectionner Bolus pour envoyer un bolus à la pompe. Sélectionner Rappel pour programmer un rappel pour le prochain test de glycémie. Sélectionner Notes pour ajouter des informations au résultat.



d'inactivité.

Sinon, retirer la bandelette réactive. Maintenir enfoncée la touche Menu pour éteindre le lecteur de glycémie. Ou le lecteur de glycémie s'éteint automatiquement après 3 minutes 17

# Test sur site alternatif (TSA) – Paume de la main

# 

- Consulter votre professionnel de santé pour savoir si la réalisation d'un test sur site alternatif est appropriée.
- Ne pas paramétrer le lecteur de glycémie en continu en se basant sur un résultat réalisé à partir d'un TSA.
- Ne pas calculer un bolus en se basant sur un résultat réalisé à partir d'un TSA.

**IMPORTANT**: Pour réaliser un test sur site alternatif, utiliser l'embase transparente de l'autopiqueur. Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 peut être utilisé pour la réalisation d'un test de glycémie au niveau du bout du doigt ou de la paume. Consulter la notice d'utilisation de l'autopiqueur pour obtenir des instructions complètes sur les Tests sur Site Alternatif.

**IMPORTANT :** Ne pas faire de TSA dans les conditions suivantes :

- En cas de sensation de glycémie basse
- Lorsque la glycémie fluctue rapidement (après un repas, une dose d'insuline ou un effort physique)
- Si vous ne ressentez aucun des symptômes révélateurs d'une glycémie basse (hypoglycémie non perçue)
- Si le résultat glycémique obtenu sur site alternatif ne correspond pas à ce que vous ressentez
- Pendant une maladie ou en période de stress
- Si vous devez prendre le volant ou utiliser une machine

Les résultats de test sur site alternatif peuvent être différents de ceux obtenus au niveau du bout du doigt lorsque le niveau glycémique change rapidement (ex : après un repas, après une prise d'insuline ou pendant ou après une activité physique). De plus, le niveau glycémique peut ne pas monter aussi haut ou descendre aussi bas que celui obtenu au bout du doigt. De ce fait, les résultats du bout du doigt peuvent permettre d'identifier une hypoglycémie plus tôt que ceux obtenus sur sites alternatifs.

Un test sur site alternatif est recommandé lorsqu'au moins 2 heures se sont écoulées après un repas, la prise d'un médicament antidiabétique ou un effort physique.

Si vous ne disposez pas d'embase transparente pour réaliser un TSA, contactez le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

3. Sélectionner un site de prélèvement sur une zone

grains de beauté, os et tendons.

charnue de la paume de la main. Éviter les veines,

# Prélèvement sanguin pour test sur site alternatif







Mar

**4.** Presser fermement l'autopiqueur contre le site de piqûre et appuyer sur la touche de commande.

Les dessins représentant l'autopiqueur ne servent que d'illustration.



5. Exercer une pression constante jusqu'à l'obtention d'une goutte de sang.



- 6. Éloigner l'autopiqueur de la peau sans étaler le sang.
- Réaliser le test de glycémie immédiatement après la formation de la goutte de sang. Mettre immédiatement l'extrémité de la bandelette réactive en contact avec la goutte de sang. Le sang est aspiré par capillarité.

Ne pas prélever d'échantillon de sang dans la paume de la main dans les cas suivants :

- Une trainée de sang
- Du sang coagulé
- Du sang qui coule
- Un fluide transparent mêlé de sang



8. Maintenir l'extrémité de la bandelette réactive dans la goutte de sang jusqu'à ce que le lecteur de glycémie émette un signal sonore. Ne pas presser l'extrémité de la bandelette réactive contre la peau, ne pas déposer le sang sur le dessus de la bandelette réactive, pour éviter d'obtenir des résultats incohérents ou erronés.

# QUANTITÉ SANG INSUFFISANTE RPPLIQUER PLUS DE SANG

Quantité sang insuffisante Retirer la bandelette E®1 usagée. Répéter l'analyse avec une nouvelle bandelette.

 $\mathbf{\nabla}$ 

Si la première goutte de sang n'est pas suffisante, le lecteur de glycémie émettra deux signaux sonores et affichera « QUANTITÉ SANG INSUFFISANTE » et « APPLIQUER PLUS DE SANG ». Vous avez environ 30 secondes pour appliquer davantage de sang sur la même bandelette réactive.

Si le sang n'est pas appliqué dans les 30 secondes, retirer la bandelette réactive et recommencer le test avec une nouvelle bandelette. Prélèvement sanguin pour test sur site alternatif

REALISATION D'UN TEST

19

18

REALISATION D'UN TEST



 9. Si la fonction AutoLog est activée, l'écran AutoLog apparaît. Sélectionner O À jeun, Avant repas, Après repas ou Aucun marqueur en appuyant sur la touche OK lorsque la sélection est en surbrillance. Faire défiler vers le bas pour accéder à Aucun marqueur.

#### **REMARQUE :**

REALISATION D'UN TEST

Éjection et élimination de la lancette usagée

- Avec la fonction Autolog activée, le résultat glycémique ne s'affiche pas tant qu'un choix n'a pas été validé.
- Si le résultat glycémique est supérieur ou inférieur aux paramètres d'Alertes hautebasse, il s'affiche sans aucune action préalable.



Si **Toujours** a été sélectionné dans Options d'envoi au moment de la Configuration, le résultat est automatiquement envoyé à la pompe. Si **Jamais** a été sélectionné dans Options d'envoi, le résultat glycémique ne sera pas envoyé à la pompe. Si **Demander** a été

sélectionné dans Options d'envoi, vous pouvez choisir d'envoyer le résultat à la pompe après chaque test de glycémie. Appuyer sur **Envoyer** ou **Ne pas envoyer**. Si **Envoyer** est sélectionné, appuyer sur **OK** sur l'écran de confirmation d'envoi. Il est possible de modifier les Options d'envoi à tout moment en utilisant le Menu Configuration (se reporter page 42).

# 

- Ne pas calculer un bolus en se basant sur un résultat réalisé à partir d'un TSA.
- Ne pas paramétrer l'appareil d'autosurveillance glycémique en continu en se basant sur un TSA.

Sinon, retirer la bandelette réactive du lecteur de glycémie. Maintenir enfoncée la touche **Menu** pour allumer ou éteindre le lecteur de glycémie. Le lecteur de glycémie s'éteint également au bout de 3 minutes d'inactivité.

# Éjection et élimination de la lancette usagée



- 1. Ne pas retirer la lancette de l'autopiqueur manuellement. L'autopiqueur dispose d'une fonction automatique d'éjection de la lancette.
- 2. Consulter la notice de l'autopiqueur fournie dans le set pour obtenir des instructions sur l'éjection automatique de la lancette.

# 

- Jeter les bandelettes réactives comme tout autre déchet médical ou en suivant les conseils de votre professionnel de santé.
- One pas réutiliser les lancettes. Utiliser une nouvelle lancette pour chaque test.

# **AVERTISSEMENT** : Risques biologiques potentiels

- Toujours jeter les bandelettes réactives et les lancettes usagées comme tout autre déchet médical ou en suivant les conseils de votre professionnel de santé. Tous les produits ou objets entrant en contact avec le sang humain doivent être considérés et manipulés comme source potentielle de contamination virale, même après nettoyage.
- Consulter la notice d'utilisation de l'autopiqueur pour obtenir des instructions sur les modalités d'éjection et d'élimination de la lancette.

# Résultats de test — Valeurs attendues

Les valeurs glycémiques varient en fonction de la prise alimentaire, des doses thérapeutiques, de l'état de santé, du niveau de stress ou de l'activité. Les valeurs glycémiques à jeun pour une personne non diabétique se situent normalement dans une plage relativement étroite de 3,9 à 6,1 mmol/L à jeun.<sup>7</sup>

# 

Vous devrez consulter votre professionnel de santé pour définir les valeurs glycémiques qui vous sont spécifiques.

- Si le résultat glycémique est inférieur à 2,8 mmol/L, consulter immédiatement un professionnel de santé.
- Si le résultat glycémique est supérieur à 13,9 mmol/L, se laver les mains et bien les sécher et répéter le test avec une nouvelle bandelette. Si le résultat obtenu est similaire, consulter immédiatement un professionnel de santé.
- Toujours consulter un professionnel de santé avant de modifier le traitement médical en fonction des résultats du test de glycémie.

# Écrans d'Alertes haute-basse

Par défaut, le lecteur de glycémie est configuré sur une valeur glycémique basse (hypoglycémie) de 3,9 mmol/L et sur une valeur glycémique haute (hyperglycémie) de 13,9 mmol/L. Ces valeurs prédéfinies sont personnalisables selon les recommandations d'un professionnel de santé. Pour modifier les valeurs des alertes haute-basse, aller dans Menu principal. option Configuration (se reporter page 51).

Si le résultat glycémique est inférieur au niveau d'alerte basse :



REALISATION D'UN TEST

Écrans d'Alertes haute-basse

• Un écran affichant de gros caractères orange indique que la alvcémie est faible.

Si le résultat glycémique est supérieur au niveau d'alerte haute :



• Un écran affichant de gros caractères orange indique que la glycémie est élevée.



AJOUT AUX NOTES		4
🧔 Avant repas		ŀ,
🖹 🕱 (Après repas		Ľ
Durée après repas		
Me sens pas bien	· ·	Γ
Maladie		
Stress		
Activité		
Retour		

ou basse apparaît avant d'avoir pu marquer le résultat. sélectionner Notes

Si la fonction AutoLog est activée et que l'alerte haute

- Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler les choix.
- Appuyer sur la touche **OK** lorsque le choix est en surbrillance.

# Réalisation d'un test de glycémie dans l'obscurité

Le lecteur de glycémie est équipé d'un port de bandelette réactive lumineux pour vous permettre de réaliser le test dans l'obscurité.

- Lorsque le lecteur de glycémie est éteint, appuyez brièvement deux fois sur la touche Menu pour allumer le voyant lumineux du port d'insertion de la bandelette réactive.
- L'écran s'allume à l'insertion de la bandelette réactive.
- Le voyant lumineux s'éteint une fois le sang déposé sur la bandelette réactive.
- Poursuivre le test.
- Appuyer rapidement deux fois sur la touche **Menu** pour éteindre le voyant lumineux.

# Test avec une solution\* de contrôle

# 

Bien agiter la solution de contrôle avant le test.

MISE EN GARDE : Utiliser uniquement la solution de contrôle CONTOUR®NEXT (Normal, Bas et Haut) avec le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR®NEXT LINK 2.4. L'utilisation de tout produit autre que la solution de contrôle autre que la solution CONTOUR NEXT est susceptible de donner des résultats inexacts.

\* La solution de contrôle n'est pas disponible dans les conditionnements de système d'autosurveillance glycémique. Pour obtenir des solutions de contrôle, contacter le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

### Contrôle qualité



• Agiter environ 15 fois le flacon de la solution de contrôle avant chaque utilisation.

- Une solution de contrôle non mélangée risquerait d'entraîner des résultats inexacts.
- Il convient de réaliser un test de contrôle dans les cas suivants :
- lors de la première utilisation du lecteur de glycémie
- lors de l'ouverture d'un nouveau flacon ou d'un emballage neuf de bandelettes réactives
- en cas de doute sur le bon fonctionnement du lecteur de glycémie
- lors de l'obtention de résultats glycémiques inattendus

# 

- Ne pas calibrer le système de mesure du glucose en continu à partir d'un résultat obtenu avec une solution de contrôle.
- Ne pas calculer un bolus à partir d'un résultat obtenu avec une solution de contrôle.

MISE EN GARDE : Vérifier la date de péremption sur le flacon des bandelettes réactives et la date de péremption de la solution de contrôle. NE PAS utiliser de produits périmés.

Les solutions de contrôle Normal, Bas et Haut sont disponibles séparément si elles ne sont pas incluses dans le conditionnement du lecteur. Vous pouvez tester le lecteur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 avec la solution de contrôle quand la température est comprise entre 15 et 35°C. Toujours utiliser les solutions de contrôle CONTOUR NEXT. D'autres marques sont susceptibles de donner des résultats inexacts. Pour obtenir de l'aide



1. Prélever une bandelette réactive dans le flacon et refermer le flacon hermétiquement.



- 2. Tenir la bandelette réactive avec l'extrémité grise vers le haut.
- 3. Introduire l'extrémité grise de la bandelette réactive dans le port d'insertion du lecteur et attendre le signal sonore.



4. L'écran Appliquer le Sang apparaît. Le lecteur de glycémie est maintenant prêt pour réaliser un test.





**5.** Agiter environ 15 fois le flacon de la solution de contrôle avant chaque utilisation.

- 6. Retirer le capuchon du flacon et utiliser du papier absorbant pour essuyer toute trace de solution éventuellement présente au niveau de l'ouverture du flacon avant de verser une goutte.
- 7. Déposer une petite goutte de solution de contrôle sur une surface propre non absorbante.

Ne pas appliquer la solution de contrôle sur le bout du doigt ni sur la bandelette réactive directement à partir du flacon.

(())) (15x



- 8. Mettre immédiatement l'extrémité de la bandelette réactive en contact avec la goutte de la solution de contrôle.
- 9. Maintenir l'extrémité de la bandelette réactive dans la goutte jusqu'à ce que le lecteur de glycémie émette un signal sonore.



10. Le lecteur de glycémie affiche l'écran AutoLog (si la fonction AutoLog est activée) et détecte la solution de contrôle. Le lecteur de glycémie décompte 5 secondes et affiche le résultat du test de contrôle. Le résultat est automatiquement marqué comme "Solution de contrôle" et conservé en mémoire. Les résultats des tests de contrôle ne sont pas inclus dans les moyennes de la glycémie.

- **11.** Comparer le résultat du test de contrôle à la plage de valeurs imprimée sur le flacon de bandelettes réactives ou sur le fond de la boîte de bandelettes réactives.
  - **12.** Retirer la bandelette réactive. Pour éteindre le lecteur, maintenir enfoncée la touche **Menu**, OU au bout de trois minutes d'inactivité le lecteur s'éteindra. Jeter les bandelettes réactives comme tout autre déchet médical ou en suivant les conseils d'un professionnel de santé.

**REMARQUE :** Les résultats obtenus avec une solution de contrôle marqués comme « Solutions de contrôle » ne sont pas transmis à la pompe.

# 

- Si le résultat obtenu avec une solution de contrôle se situe en dehors de la plage de valeurs indiquées, le résultat est transmis à la pompe lorsque le mode d'envoi sélectionné est « Toujours » (se reporter page 25).
- Ne pas envoyer à la pompe un résultat obtenu avec une solution de contrôle se situant en dehors des plages de valeurs.

**MISE EN GARDE :** Si le résultat se situe en dehors de la plage de valeurs indiquée sur l'étiquette du flacon de bandelettes réactives ou sur la boîte, il peut y avoir un problème avec les bandelettes réactives, le lecteur de glycémie ou votre technique de réalisation du test.

Si le résultat du test de contrôle se situe en dehors de la plage de valeurs indiquée, ne pas utiliser le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 pour tester la glycémie avant d'avoir résolu le problème. Contacter le Service Clientèle dont les coordonnées se trouvent au dos du manuel.

# Fonctionnalités

Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 possède plusieurs fonctions de test.

# AutoLog (marquage des résultats)

Le lecteur de glycémie possède une fonction AutoLog qui permet de marquer les tests comme ayant été réalisés O À jeun, Avant repas, X Après repas ou Aucun marqueur. **Par défaut, la fonction AutoLog est désactivée.** Pour visualiser les résultats glycémiques À jeun, Avant repas ou Après repas, il est recommandé d'activer cette fonction (se reporter page 47).

RUTOLOG	
🔾 À jeun	01
🍯 Avant repas	Ľ,
🕱 Après repas	
Aucun marqueur	

Si la fonction AutoLog a été activée dans le Menu Configuration avant que le résultat du test ne s'affiche, l'écran AutoLog apparaît. Toutefois, si le résultat glycémique est supérieur ou inférieur aux paramètres d'Alertes haute-basse, il s'affichera dans les 5 secondes sans aucune action préalable.

# Envoi des résultats à la pompe

Envoyer les résultats à la pompe pendant le test de glycémie. Lors de la Configuration initiale (Options d'envoi) ou dans Configuration (Options de la pompe – Options d'envoi), sélectionner **Demander** ou **Toujours**.



Si **Toujours** a été sélectionné dans Options d'envoi au moment de la Configuration, le résultat est automatiquement envoyé à la pompe. Si **Jamais** a été sélectionné dans Options d'envoi, le résultat glycémique ne sera pas envoyé à la pompe. Si **Demander** a été sélectionné dans Options d'envoi, vous pouvez choisir

d'envoyer le résultat à la pompe après chaque test de glycémie. Appuyer sur **Envoyer** ou **Ne pas envoyer**. Il est possible de modifier les Options d'envoi à tout moment en utilisant le Menu Configuration (se reporter page 42).

La pompe doit être connectée pour définir les Options d'envoi et envoyer les résultats.

# Envoyer un bolus à la pompe

La fonction Bolus permet d'envoyer un bolus manuel ou prédéfini vers la pompe si celle-ci est connectée au lecteur.

Il est possible d'envoyer un bolus manuel ou prédéfini à partir de l'écran du résultat glycémique ou du Menu.

Se reporter au manuel d'utilisation de la pompe à insuline MiniMed pour les instructions relatives à activer/désactiver le Bolus à distance au niveau de la pompe.

**REMARQUE :** Pour envoyer un bolus à partir du lecteur, la pompe doit être connectée au lecteur de glycémie ET la fonction Bolus à distance doit être activée au niveau de la pompe. La fonction Bolus à distance est configurée par défaut sur la pompe. Se reporter au manuel d'utilisation de la pompe à insuline MiniMed pour plus d'informations.

REALISATION D'UN TEST

Test avec une solution de contrôle

Si l'option **Mode verrouillage** est configurée au niveau de la pompe, un message vous demande si vous souhaitez poursuivre avec le bolus. La fonction Mode verrouillage est un paramètre de la pompe MiniMed qui limite l'accès aux paramètres essentiels de la pompe. Se reporter au manuel d'utilisation de la pompe à insuline MiniMed pour des instructions plus détaillées.



1. Appuyer sur **Bolus** pendant que le résultat glycémique est encore affiché sur le lecteur.



OU appuyer sur **Bolus** sur le Menu principal.

# BOLUS Bolus manuel Bolus prédéfini

- Sur l'écran suivant, appuyer sur Bolus manuel ou sur Bolus prédéfini.
   L'écran Quantation à la manuel suiver s
- **3.** L'écran Connexion à la pompe s'affiche.

Pour envoyer un bolus manuel, passer à l'Étape 4 ci-dessous. Pour envoyer un Bolus prédéfini, passer à l'Étape 4, page 27.

# **Bolus manuel**

FONCTIONNALITÉS

**Bolus manuel** 



4. Choisir ensuite la quantité du bolus.





5. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour définir la quantité du bolus souhaitée. Appuyer ensuite sur 0K.

**REMARQUE :** Appuyer et maintenir enfoncée la touche  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  pour faire défiler la liste plus rapidement.



6. Appuyer sur **0ui** pour envoyer le bolus à la pompe.

![](_page_15_Picture_18.jpeg)

7. Un écran de confirmation s'affiche sur le lecteur de glycémie et sur la pompe.

![](_page_15_Picture_20.jpeg)

**REMARQUE : V**érifier que la quantité du bolus affichée sur le lecteur correspond à la quantité totale affichée sur la pompe.

# Bolus prédéfini

Suivre d'abord les étapes 1, 2 et 3, page 26.
4. Ensuite, choisir le Bolus prédéfini à envoyer à la pompe.
REMARQUE : Le bolus prédéfini est réglé sur la pompe.

![](_page_15_Picture_24.jpeg)

 Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le choix de bolus prédéfini passe en surbrillance. Appuyer ensuite sur 0K.

![](_page_15_Figure_26.jpeg)

6. Appuyer sur **0ui** pour envoyer le bolus à la pompe.

![](_page_15_Picture_28.jpeg)

![](_page_15_Picture_29.jpeg)

7. Un écran de confirmation s'affiche sur le lecteur de glycémie et sur la pompe.

![](_page_15_Picture_34.jpeg)

# Rappels

Un rappel pour le prochain test de glycémie peut être programmé après un test de glycémie OU à partir du Menu Configuration (se reporter page 43).

Un rappel peut être programmé par intervalles de 15 minutes, de 15 minutes à 23 heures et 45 minutes.

#### Programmation d'un rappel

![](_page_16_Picture_4.jpeg)

1. Avant de retirer la bandelette réactive du lecteur. appuver sur la touche Rappel.

CONFIGURATION	
Options de la pompe	οк
Rappel: désactivé	<u> </u>
Date	

OU dans le Menu Configuration, appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Rappel : désactivé. Appuyer sur **OK** pour activer le Rappel.

RRPPEL	Début 🦳	2
DÉCOMPTE	Modifier	
2 h	Betour	
	iletodi -	

Début

Modifier

Retour

2. Appuyer sur la touche Début pour commencer le décompte. La durée prédéfinie est de 2 heures ou, si elle a été modifiée, la dernière durée de décompte configurée est désormais la durée par défaut.

La durée du décompte peut être modifiée en appuyant sur Modifier.

#### Désactivation de la Fonction rappel

Il est possible de désactiver ou de modifier un rappel juste après avoir effectué un test de glycémie ou à partir du Menu Configuration.

REMARQUE : Si vous effectuez un test de glycémie dans les 15 minutes précédant l'heure du rappel, il sera automatiquement désactivé.

![](_page_16_Picture_14.jpeg)

30 min

![](_page_16_Picture_15.jpeg)

Retour

2. Pour arrêter le décompte, appuyer sur la touche firrêt.

programmé, l'écran indique « Rappel dans » en affichant

Un écran de confirmation s'affiche et le décompte s'arrête.

**1.** Appuyer sur **Rappel**. Si un rappel est actuellement

# Modifier une heure de rappel

1. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner les heures et les minutes souhaitées (par intervalles de 15 minutes).

![](_page_16_Picture_20.jpeg)

2. Appuyer sur OK après chaque sélection.

![](_page_16_Picture_22.jpeg)

Un écran confirme le temps de décompte pour le rappel.

Lorsque la fonction Rappel est activée, le symbole d'horloge s'affiche dans les titres des écrans du Menu Configuration et du Menu principal.

Le lecteur conserve le temps de rappel que vous avez configuré jusqu'à ce que vous le modifiez ou que vous le désactiviez.

### Désactiver un rappel

À l'heure du rappel, le lecteur émet 20 signaux sonores. Le lecteur s'allume automatiquement sur un écran de rappel.

Il est possible d'arrêter les signaux sonores de deux facons :

![](_page_16_Picture_29.jpeg)

- **1.** Appuyer sur la touche **OK**, insérer une bandelette réactive et effectuer le test. OU
- 2. Insérer une bandelette réactive et effectuer le test (se reporter page13).

REMARQUE : Si le test est effectué dans les 15 minutes précédant l'heure du rappel, le décompte s'arrête dès l'insertion de la bandelette réactive. Effectuer le test.

RAPPEL

Πh

RAPPEL

DÉCOMPTE

**2**h

FONCTIONNALITÉS

Rappels

# Notes

Il est possible d'ajouter des notes pour tenter d'expliquer les résultats du test. Les notes sont enregistrées dans le Journal. Il est possible d'ajouter une note seulement après le résultat d'un test de glycémie.

1. À partir de l'écran des résultats, appuyer sur Notes.

![](_page_17_Picture_3.jpeg)

2. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler les choix. Certains choix ne sont visibles que lors du défilement. Appuyer sur la touche 0K lorsque le choix est en surbrillance.

Un écran confirme le choix.

# **REMARQUE :** En sélectionnant Après repas, Durée après repas devient actif. Sélectionner Durée après repas puis vous pourrez sélectionner des temps de 15 minutes à 3 heures.

Quand l'écran de confirmation disparaît, vous pouvez supprimer la note ou en ajouter une ou plusieurs en répétant les étapes ci-dessus. Les notes défilent en bas du lecteur de glycémie pour que vous puissiez les lire. Bien que vous puissiez ajouter plusieurs notes, seule une option AutoLog pourra être choisie (par exemple, À jeun, Avant repas ou Après repas).

# Utilisation du Menu principal

Le Menu principal propose quatre choix : Bolus, Journal, Tendances et Configuration. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour aller jusqu'à la sélection souhaitée. Appuyer sur la touche **0**K lorsque le choix est en surbrillance.

![](_page_17_Picture_10.jpeg)

# **Bolus**

La fonction Bolus permet d'envoyer un bolus manuel ou prédéfini du lecteur vers la pompe si celle-ci est connectée au lecteur.

Un bolus peut être envoyé depuis le Menu principal ou directement depuis l'écran du résultat glycémique.

Si le lecteur de glycémie et la pompe ne sont pas encore connectés, en sélectionnant Bolus, il vous sera demandé si vous souhaitez vous connecter à une pompe. Un bolus est envoyé à une pompe uniquement lorsque Bolus à distance a été activé sur la pompe.

Si l'option **Mode verrouillage** est configurée au niveau de la pompe, un message vous demande si vous souhaitez poursuivre avec le bolus. La fonction Mode verrouillage est un paramètre de la pompe MiniMed qui limite l'accès aux paramètres essentiels de la pompe. Se reporter au manuel d'utilisation de la pompe à insuline MiniMed pour des instructions plus détaillées.

REMARQUE : Pour envoyer un bolus à partir du lecteur, la pompe doit être connectée au lecteur de glycémie ET la fonction Bolus à distance doit être activée au niveau de la pompe. La fonction Bolus à distance est configurée par défaut sur la pompe.

Pour les étapes relatives à l'envoi d'un bolus vers la pompe, se reporter page 25.

#### Journal

Le Journal contient les résultats glycémiques et les notes qui ont été ajoutées pour ces résultats. Le Journal peut contenir jusqu'à 1000 données. Lorsque le maximum est atteint, le résultat du test le plus ancien est supprimé et le nouveau test est sauvegardé dans le Journal. Un signal sonore indique la dernière entrée.

- 1. Pour consulter les entrées du Journal, maintenir enfoncée la touche Menu pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance AutoLog. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

![](_page_17_Picture_22.jpeg)

 Il est possible de faire défiler tous les résultats glycémiques stockés en appuyant sur la touche ▼.

![](_page_17_Picture_24.jpeg)

Quand la saisie la plus ancienne est atteinte, Fin du Journal s'affichera sur l'écran.

![](_page_17_Picture_28.jpeg)

# Tendances (moyennes et résumés)

La fonction Tendances affiche les moyennes et les résultats par rapport aux Cibles, sur une période de temps que vous sélectionnez. Les moyennes disponibles sont sur 7, 14, 30 et 90 jours. Le lecteur est configuré sur des moyennes de 14 jours, mais il est possible de modifier ce paramètre dans Intervalle tendances du Menu Configuration (se reporter page 51).

La moyenne des 90 derniers jours ne reflète pas le résultat de l'HbA1c.

L'écran affiche le nombre total de résultats inclus dans cette moyenne et le nombre de tests au-dessus 1, dans 🐭 et en dessous 🖡 des valeurs Cibles.

### Affichage des tendances avec la fonction AutoLog désactivée

Le lecteur de glycémie est configuré sur des moyennes de 14 jours. Dans le Menu Configuration, il est possible de modifier l'intervalle des Tendances à 7, 30 ou 90 jours.

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Tendances. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

![](_page_18_Picture_8.jpeg)

3. Appuyer sur la touche ▼ pour afficher l'écran des Résultats 14 jours.

#### Affichage des Tendances avec la fonction AutoLog activée

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Tendances. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

H JEUII: RESULTHIS 14 JUURS	

 Appuyer sur la touche ▼ pour afficher la Moyenne à jeun sur 14 jours. Si vous avez identifié un résultat avec le marqueur À jeun, la Moyenne des glycémies à jeun s'affiche en premier.

![](_page_18_Figure_15.jpeg)

 Appuyer sur la touche ▼ pour afficher la Moyenne des glycémies avant repas sur les 14 derniers jours.

Cet exemple indique que la moyenne Avant repas est de 7,1 mmol/L et que 38 tests sont inclus dans cette moyenne, 26 tests se situant dans 🖋 l'intervalle cible, 8 étant au-dessus 🛉 et 4 en-dessous II de l'intervalle cible.

![](_page_18_Picture_18.jpeg)

# 5. Appuyer sur la touche ▼ pour afficher la Moyenne des glycémies après repas sur les 14 derniers jours.

![](_page_18_Picture_20.jpeg)

6. Appuyer sur la touche ▼ pour afficher l'ensemble des Résultats sur les 14 derniers jours.

# Configuration

Il est possible de modifier les options sur le lecteur de glycémie et de les personnaliser dans le Menu Configuration.

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

CONFIGURATION	
Options de la pompe	
Rappel	ļ
Date	<b>`</b>
Heure	
Signal sonore	
AutoLog	
Cible	
Intervalle tendances	
Alertes haute-basse	
Langue	
Paramétrage	

Les paramètres du lecteur de glycémie **Rappel**, **Date**, **Heure**, **Signal sonore** et **flutolog** sont accessibles en faisant défiler les éléments du Menu Configuration. Pour afficher les paramètres des autres éléments, ou pour modifier un des éléments, sélectionner à l'aide des touches ▲ et ♥, puis appuyer sur **0K**.

# Options de la pompe

Les Options de la pompe permettent de se connecter à une pompe MiniMed et de modifier les Paramètres d'envoi (la manière dont les résultats glycémiques sont envoyés à la pompe).

# Connexion du lecteur à la pompe

Les résultats glycémiques et les bolus sont envoyés à la pompe si le lecteur et la pompe sont connectés.

Deux méthodes permettent de connecter le lecteur à la pompe : **Connexion manuelle** et **Connexion automatique**. Utiliser **Connexion automatique** pour se connecter rapidement à la pompe. Utiliser **Connexion manuelle** si d'autres appareils Medtronic sont à proximité. En **Connexion manuelle**, un message invite à saisir le numéro de série de l'appareil (lecteur de glycémie) pour permettre à la pompe de localiser le lecteur. La fonction **Connexion automatique** n'exige pas de saisir un numéro de série. Le lecteur et la pompe se recherchent mutuellement, et il suffit de confirmer les numéros de série pour assurer la connexion.

# Connexion à la pompe en utilisant la connexion automatique

**REMARQUE :** Placer le lecteur et la pompe côte à côte avant de lancer le processus de connexion. Il est nécessaire d'alterner l'utilisation des deux appareils pour réaliser la connexion.

- 1. Maintenir enfoncée la touche Menu pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

![](_page_18_Picture_37.jpeg)

 Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance 0ptions de la pompe. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

Tendances (moyennes et résumés)

UTILISATION DU MENU PRINCIPAL

![](_page_19_Picture_0.jpeg)

![](_page_19_Picture_2.jpeg)

8. Dans le Menu Choix des appareils, faire défiler l'écran jusqu'à Connecter appareil. Appuyer sur la touche Sélectionner (.).

4. L'écran Connecter la pompe apparaît ensuite. Appuyer sur **IK** pour établir une connexion avec une pompe à insuline MiniMed.

#### CONNECTER LA POMPE Sur la pompe, sélect. « Connectér appareil <u>».</u> Retour

OPTIONS POMPE

Menu

Réglages insuline

Réglages capteur

Événements

Rannels

Aucune pompe MiniMed

connectée. Se connecter?

Oui

Non

OK

5. Appuver sur 0K. Reposer le lecteur.

6. Prendre la pompe. Appuyer sur n'importe quelle touche pour activer l'écran, puis appuyer sur la touche Menu 🗐. Utiliser la flèche du bas 💎 pour faire défiler jusqu'à Fonctions. Appuyer sur la touche Sélectionner ().

REMARQUE : Si l'écran de la pompe s'éteint, appuyer sur une touche pour le rallumer.

![](_page_19_Figure_10.jpeg)

7. Dans le Menu Fonctions, utiliser la flèche de défilement du bas o pour accéder à **Choix des appareils**. Appuyer sur la touche Sélectionner **O**.

![](_page_19_Picture_13.jpeg)

Connexion auto. 🌘 💳

Sélectionner Connexion auto, sur le lecteur.

9. Poser le lecteur et la pompe côte à côte. Sélectionner

Connexion automatique sur la pompe.

**REMARQUE :** Avec Connexion automatique, le lecteur de glycémie recherche automatiquement une pompe. Avec Connexion manuelle, vous saisissez le numéro de série de votre lecteur de glycémie dans la pompe. Pour plus d'informations sur la Connexion manuelle, se reporter page 38.

![](_page_19_Picture_16.jpeg)

Connecter appareil

onnevion manuelle

10. Lire ce qui s'affiche sur l'écran de la pompe. S'assurer que d'autres appareils Medtronic se trouvant à proximité ne sont PAS en mode recherche. Utiliser la flèche du bas 🗇 pour faire défiler jusqu'à la page suivante. Utiliser les flèches pour faire défiler jusqu'à Continuer. Appuyer sur la touche Sélectionner ()

![](_page_19_Picture_18.jpeg)

11. Poser le lecteur et la pompe côte à côte. Sélectionner Rechercher sur la pompe.

CONNECTER LA POR	CONNECTER LA POMPE	
Sur pompe et	Rechercher	$\overline{\mathbf{O}}$
«Rechercher»	Annuler	-

Sélectionner Rechercher sur le lecteur.

![](_page_19_Picture_22.jpeg)

La recherche peut prendre jusqu'à 2 minutes.

Annuler

CONNECTER LA POMPE ᆂ Recherche en cours…

![](_page_19_Picture_26.jpeg)

![](_page_20_Picture_0.jpeg)

autom

UTILISATION DU MENU PRINCIPAL

![](_page_20_Picture_1.jpeg)

12. Vérifier que le NS (numéro de série) affiché sur l'écran de la pompe correspond au NS affiché sur l'écran du lecteur. S'ils correspondent, faire défiler jusqu'à Confirmer sur la pompe.

Appuyer sur la touche () Sélectionner.

![](_page_20_Picture_4.jpeg)

Lorsque la pompe se connecte au lecteur, le NS affiché sur l'écran du lecteur est remplacé par un numéro de série différent. Ce numéro est le NS de la pompe.

![](_page_20_Picture_6.jpeg)

![](_page_20_Figure_7.jpeg)

![](_page_20_Picture_8.jpeg)

![](_page_20_Picture_9.jpeg)

14. L'écran de confirmation s'affiche brièvement sur la pompe, suivi de l'écran Gestion des appareils.

POMPE CONNECTÉE Pompe MiniMed Suivant connectée: Supprimer AA1234567B

15. Appuyer ensuite sur Suivant sur le lecteur.

**REMARQUE :** Pour supprimer cette pompe, appuyer sur Supprimer. Le processus Connecter à la pompe commence pour vous permettre de vous connecter à une pompe différente.

![](_page_20_Picture_14.jpeg)

- 16. Maintenir enfoncée la touche Retour sur la pompe jusqu'à l'apparition de l'écran d'accueil. Reposer la pompe et saisir le lecteur.
- 17. Lorsque le lecteur et la pompe ont été connectés, vous pourrez configurer vos Options d'envoi. Cette fonction vérifie la façon dont le lecteur envoie les résultats glycémiques vers la pompe à insuline MiniMed. Sélectionner l'Option d'envoi souhaitée.

Les options sont les suivantes :

(	Toujours	Le lecteur enverra toujours les résultats glycémiques à la pompe
ſ	Demander	Le lecteur propose d'envoyer ou non les résultats glycémiques à la pompe
(	Jamais	Le lecteur n'enverra jamais les résultats glycémiques à la pompe

![](_page_20_Picture_19.jpeg)

Pour modifier les choix ultérieurement, aller dans Configuration (se reporter page 42).

![](_page_20_Figure_21.jpeg)

18. L'écran suivant confirme le choix d'Option d'envoi. Appuyer sur **0K**.

À cette étape, sélectionner le format de la date et de l'heure du lecteur de glycémie.

REMARQUE : La pompe vérifie automatiquement la date et l'heure. Si elles doivent être modifiées sur la pompe, consulter le manuel d'utilisation de la pompe à insuline MiniMed. Le format de date choisi sur le lecteur de glycémie s'applique uniquement au lecteur.

ORMAT	DE LA	DATE		?
ÉLECT.		Mois/J	our/Anr	iée
		Jour.N	1ois.Anr	ıée

19. L'écran Format de la date apparaît à l'écran. Choisir le format de la date.

![](_page_20_Picture_27.jpeg)

20. Une fois ce choix effectué, un écran de confirmation s'affiche. Appuyer sur **OK** pour confirmer et revenir au Menu Configuration.

UTILISATION DU MENU PRINCIPAL

#### Connexion à la pompe en utilisant la connexion manuelle

REMARQUE : Placer le lecteur et la pompe côte à côte avant de lancer le processus de connexion. Il est nécessaire d'alterner l'utilisation des deux appareils pour réaliser la connexion.

- Se reporter page 33 pour voir les étapes de la Connexion automatique.
- 1. Maintenir enfoncée la touche Menu pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Appuyer sur la touche v pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

CONFIGURATION	
Options de la pompe	οĸ
Rappel	<u> </u>
Date	

en utilisant la connexion

pompe

Connexion à la manuelle

UTILISATION DU MENU PRINCIPAL

**3.** Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Options de la pompe. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

OPTIONS POMPE	
Aucune pompe MiniMed	_
connectée. Se connecter?	
	- N

- 4. L'écran Options pompe s'affiche et un message vous demande si vous souhaitez vous connecter maintenant. Appuver sur Oui.
- CONNECTER LA POMPE Sur la pompe, sélect. « Connecter appareil ». Retour

- 5. Appuyer sur **0K. Reposer le lecteur.**
- Menu Réglages insuline Réglages capteur Événements
- 6. Prendre la pompe.

0K

Appuyer sur une touche pour activer l'écran, puis sur la touche Menu . Utiliser la flèche de défilement vers le bas 💎 pour aller jusqu'à Fonctions. Appuver sur la touche () Sélectionner.

REMARQUE : Si l'écran de la pompe s'éteint, appuyer sur une touche pour le rallumer.

![](_page_21_Picture_15.jpeg)

Gestion des réglages Démo canteur

7. Dans le Menu Fonctions, utiliser la flèche de défilement du bas 💎 pour accéder à Choix des appareils. Appuyer sur la touche Sélectionner 💽

![](_page_21_Figure_17.jpeg)

8. Dans le Menu Choix des appareils, faire défiler l'écran jusqu'à Connecter appareil. Appuyer sur la touche Sélectionner ().

9. Poser le lecteur et la pompe côte à côte. Sélectionner Connexion manuelle sur la pompe. Sélectionner Connexion manuelle sur le lecteur.

![](_page_21_Figure_20.jpeg)

![](_page_21_Picture_21.jpeg)

10. Prendre la pompe. Saisir sur l'écran de la pompe le numéro de série (NS) qui figure sur le lecteur. Utiliser les touches haut 📣 et bas 🗇 pour sélectionner les caractères, et appuver sur la touche droite **b** pour passer au caractère suivant. Continuer à appuyer vers le haut pour afficher l'alphabet. Appuyer vers le bas pour remonter l'alphabet (en commençant par « Z »). Appuyer sur la touche Sélectionner () après avoir saisi le dernier caractère du NS. Sélectionner OK sur la pompe.

![](_page_21_Figure_23.jpeg)

Appuver sur **IK** sur le lecteur *apr*ès avoir saisi le NS complet du lecteur de glycémie dans la pompe.

![](_page_22_Picture_1.jpeg)

#### POMPE CONNECTÉE Pompe MiniMed Suivant connectée: AA1234567B Supprimer

14. Appuyer sur Suivant sur le lecteur de glycémie.

# Lors de la première connexion du lecteur à la pompe vous serez renvoyé à Configuration initiale. Options d'envoi du lecteur. Étape 17 (page 10).

La fonction Options d'envoi définit les paramètres utilisés par le lecteur de glycémie pour envoyer les résultats glycémiques à la pompe. Trois options sont possibles :

Toujours	Le lecteur enverra toujours les résultats glycémiques à la pompe
Demander	Le lecteur propose d'envoyer ou non les résultats glycémiques à la pompe
Jamais	Le lecteur n'enverra jamais les résultats glycémiques à la pompe

![](_page_22_Figure_7.jpeg)

15. Sélectionner l'Option d'envoi souhaitée.

![](_page_22_Figure_9.jpeg)

16. L'écran suivant confirme les choix. Appuyer sur OK.

![](_page_22_Figure_11.jpeg)

17. L'écran Format de la date s'affiche. Choisir le format de la date.

![](_page_22_Picture_13.jpeg)

18. Une fois ce choix effectué, un écran de confirmation s'affiche. Appuyer sur OK.

# 🛹 Connecté à la pompe.

**19.** Appuyer sur **IK** pour confirmer et revenir au Menu Configuration.

#### Modifier les Options d'envoi

# **REMARQUE :** Le lecteur doit être connecté à la pompe à insuline MiniMed pour régler ou modifier les Options d'envoi.

La fonction Options d'envoi définit les paramètres utilisés par le lecteur de glycémie pour envoyer les résultats glycémiques à la pompe. Trois options sont possibles :

Toujours Le lecteur enverra toujours les résultats glycémiques à la pompe	
Demander Le lecteur propose d'envoyer ou non les résultats glycémiques à la pomp	
Jamais	Le lecteur n'enverra jamais les résultats glycémiques à la pompe

**REMARQUE :** Lorsqu'il n'est pas possible d'utiliser les appareils électroniques (par exemple à bord d'un avion), paramétrer l'Option d'envoi sur Jamais lors de la réalisation du test de glycémie.

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

CONFIGURATION		
Options de la pompe		n
Rappel	ſ	Ě
Date		

3. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Options de la pompe. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

![](_page_23_Figure_9.jpeg)

- 4. Appuver sur Opt. d'envoi.
- **REMARQUE :** Pour les paramètres de connexion, voir page 33.

Toujours

OPTIONS D'ENVOI	?
Envoi réglé sur Touiours	Modifie
	Retou

5. Pour modifier les Options d'envoi actuelles, appuyer sur Modifier.

Modifier I'Option d'envoi

UTILISATION DU MENU PRINCIPAL

- Deptions d'envoi
   réglées.
   Deptions d'envoi
- options d'envoi réglées. L'appareil demandera avant d'envoyer les résultats.
- 6. Sélectionner l'Option d'envoi souhaitée.
- 7. Un écran de confirmation s'affichera. Appuyer sur **0K** pour revenir aux Options de la pompe.

# Visualiser ou désactiver la connexion à la pompe

Le lecteur doit être connecté à la pompe à insuline MiniMed pour visualiser la connexion de la pompe ou pour se déconnecter de la pompe.

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

![](_page_23_Picture_23.jpeg)

3. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Options de la pompe. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

![](_page_23_Figure_25.jpeg)

4. Appuyer sur Connexion.

![](_page_23_Figure_27.jpeg)

5. Pour déconnecter la pompe affichée, appuyer sur **Supprimer**.

![](_page_23_Picture_29.jpeg)

6. Appuyer sur **Oui** pour confirmer la suppression de la pompe.

![](_page_23_Figure_31.jpeg)

7. Un écran de confirmation s'affichera. Appuyer sur **OK** pour revenir à la Configuration.

#### Rappels

Un rappel peut être programmé pour le prochain test juste après la réalisation d'un test de glycémie ou à partir du Menu Configuration. Se reporter page 28 Réglage d'un rappel après le test de glycémie.

#### Programmation d'un rappel

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

![](_page_23_Picture_38.jpeg)

 Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Rappel : désactivé. Appuyer sur 0K pour activer le rappel.

![](_page_24_Picture_0.jpeg)

 Pour accepter la durée du rappel affichée, sélectionner Début. Pour modifier l'heure du rappel, sélectionner Modifier. Un rappel peut être réglé de 15 minutes à 23 heures et 45 minutes par intervalles de 15 minutes.

![](_page_24_Picture_2.jpeg)

5. Une fois que vous avez sélectionné les heures, appuyer sur 0K. Une fois que vous avez sélectionné les minutes, appuyer sur 0K.

# Rappel dans: 3 h 15 min Accepter

6. Un écran s'affiche permettant de sélectionner Modifier ou ficcepter.

Si le rappel est accepté, un icône de rappel 🕗 s'affiche sur l'écran du Menu Configuration et du Menu principal.

**REMARQUE :** Si le test de glycémie est réalisé dans les 15 minutes précédant l'heure du rappel, le rappel se désactive dès l'insertion de la bandelette réactive.

# Désactivation d'un rappel

Désactivation d'un rappel

UTILISATION DU MENU PRINCIPAL Pour désactiver un rappel, vous pouvez utiliser le Menu Configuration ou effectuer un test de glycémie dans les 15 minutes précédant l'heure du rappel. Pour utiliser le Menu Configuration :

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

Options de la pompe Rappel: activé	5
Rappel: activé	
Date 🔽 🔽	

![](_page_24_Figure_13.jpeg)

CONFIGURATION Options de la pompe Rappel: désactivé Date

![](_page_24_Figure_15.jpeg)

désactiver le Rappel.

4. Sélectionner firrêt. Un écran de confirmation s'affiche et le décompte s'arrête.

**3.** Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en

surbrillance Rappel : activé. Appuyer sur 0K pour

5. Le rappel est maintenant désactivé.

# Date et heure

# Réglage de la date (sans être connecté à une pompe)

La date et l'heure peuvent être définis sur le lecteur de glycémie lorsque celui-ci n'est **PAS** connecté à une pompe. Si le lecteur est connecté à une pompe, la date et l'heure sont réglées sur la pompe (voir Réglage de la date et de l'heure lorsque le lecteur est connecté à la pompe, page 46).

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

![](_page_24_Picture_23.jpeg)

3. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Date. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

![](_page_24_Picture_25.jpeg)

 $\textbf{4. Pour modifier la date, appuyer sur la touche \textbf{Modifier}.}$ 

![](_page_24_Figure_27.jpeg)

5. Sélectionner le format Mois/Jour/Année ou Jour.Mois.Année.

![](_page_24_Figure_29.jpeg)

6. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'année, le mois et le jour. Appuyer sur 0K après chaque sélection.

![](_page_24_Figure_31.jpeg)

7. Un écran confirme la date saisie. Appuyer sur ficcepter une fois la date définie.

# Réglage de l'heure (sans être connecté à la pompe)

La date et l'heure peuvent être définis sur le lecteur de glycémie lorsque celui-ci n'est **PAS** connecté à une pompe. Si le lecteur est connecté à une pompe, la date et l'heure sont réglées sur la pompe (voir Réglage de la date et de l'heure lorsque le lecteur est connecté à la pompe, page 46).

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

<b>P</b> AL	
NCION	
PRI	
5₩	

	HEURE 24 HEURES
	11:30
I	HEURE
	SÉLECT.

🗸 Heure réglée

10:30 AM

CONFIGURATION

Heure: 11:30

Signal sonore

Date

![](_page_25_Figure_3.jpeg)

οк

12 heures

24 heures

Accepter

Modifier

**3.** Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance

Heure. Appuyer sur **0**K pour le sélectionner.

5. Sélectionner le format 12 heures (AM/PM) ou 24 heures.

![](_page_25_Figure_6.jpeg)

6.	Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner les
	heures et les minutes. Appuyer sur OK après chaque
	sélection.

- Si le format sur 12 heures a été sélectionné, appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner AM ou PM.
- 8. Heure réglée. Un écran confirme le choix. Appuyer sur Accepter.

Pour la première configuration de la date et de l'heure, revenir à la Configuration initiale, fonction Autolog, Étape 21 (page 10).

#### Configurer la date et l'heure (lorsqu'une pompe est connectée)

Lorsqu'une pompe est connectée, il est possible de modifier la date et l'heure de la pompe. La date et l'heure sont synchronisées avec la pompe lorsqu'un lecteur de glycémie est connecté à la pompe, lorsqu'un résultat glycémique est envoyé à la pompe, ou si l'option Date ou Heure dans le Menu Configuration est sélectionnée.

DATE/HEURE	2
Date/Heure réglées	0K
10:30   13.10.11	Synchro.

Lorsqu'une pompe est connectée, il est possible de modifier uniquement le format de la date lorsqu'elle apparaît à l'écran.

Appuyer sur **Synchro** pour synchroniser le lecteur de glycémie avec la date et l'heure configurées sur la pompe.

**REMARQUE : Le changement du format de la date s'applique uniquement au lecteur de glycémie (pas à la pompe).** 

# Signal sonore

#### Activation/désactivation du signal sonore

Le signal sonore du lecteur de glycémie est activé par défaut. Certains messages d'erreur et la sonnerie du Rappel annulent le paramètre Signal sonore désactivé.

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche  $\blacktriangledown$  pour mettre en surbrillance <code>Configuration</code>. Appuyer sur <code>OK</code> pour le sélectionner.

![](_page_25_Picture_22.jpeg)

3. Appuyer sur la touche ♥ pour sélectionner Sig. sonore: activé. Appuyer sur OK.

![](_page_25_Picture_24.jpeg)

 Pour désactiver le signal sonore, appuyer sur la touche Désactiver. Pour garder le signal sonore activé, appuyer sur ficcepter.

![](_page_25_Picture_26.jpeg)

Un écran confirme le choix.

## AutoLog

REMARQUE : Par défaut, la fonction AutoLog est désactivée.

La fonction AutoLog vous permet de marquer les résultats comme étant

O À jeun 🫛 👩 Avant repa	👮 Après repas	Aucun marqueur
-------------------------	---------------	----------------

# Pour activer la fonction AutoLog

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche  $\blacktriangledown$  pour mettre en surbrillance <code>Configuration</code>. Appuyer sur <code>OK</code> pour le sélectionner.

![](_page_25_Picture_35.jpeg)

3. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance AutoLog: désactivé. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

![](_page_25_Figure_37.jpeg)

![](_page_26_Picture_0.jpeg)

4. Appuyer sur fictiver pour activer la fonction AutoLog.

#### 👽 AutoLog activé 🛛

Un écran confirme le choix.

#### **REMARQUE :**

Pour désactiver AutoLog

UTILISATION DU MENU PRINCIPAL

- Lors de l'activation de la fonction AutoLog, il faut confirmer les paramètres des intervalles cibles À jeun, Avant repas et Après repas.
- Avec la fonction Autolog activée, le résultat glycémique ne s'affiche pas tant qu'un choix n'a pas été validé.
- Si le résultat glycémique est supérieur ou inférieur aux paramètres d'Alertes hautebasse, il s'affiche sans aucune action préalable.

#### Pour désactiver la fonction AutoLog

**REMARQUE :** Par défaut, la fonction AutoLog est désactivée.

- 1. Maintenir enfoncée la touche Menu pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

![](_page_26_Figure_12.jpeg)

3. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Rutolog: activé. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

RUTOLOG	?
AutoLog activé	Accepter
	Désactiver

4. Pour désactiver AutoLog, appuyer sur la touche Désactiver.

# 💋 AutoLog désactivé 👘

Un écran confirme le choix.

**REMARQUE :** Lorsque la configuration de la fonction AutoLog est modifiée et Désactivée, il est demandé de confirmer la configuration des cibles.

# Intervalle cible

Les intervalles cibles sont les intervalles personnels définis pour les résultats glycémiques. Lorsque la fonction AutoLog est désactivée, il n'existe qu'un seul intervalle cible. Lorsque la fonction AutoLog est activée, vous avez des intervalles cibles À jeun, Avant repas et Après repas.

# 

Consulter votre professionnel de santé avant de configurer tout intervalle cible sur le lecteur de glycémie.

#### Modification de l'intervalle cible avec la fonction AutoLog désactivée

Lorsque la fonction AutoLog est désactivée, il n'existe qu'un seul intervalle cible. La valeur configurée par défaut est de 3,9 à 10,0 mmol/L.

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

![](_page_26_Picture_27.jpeg)

3. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Cible. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

![](_page_26_Picture_29.jpeg)

4. Pour modifier l'intervalle Cible, appuver sur Modifier.

UTILISATION DU MENU PRINCIPAL

- CIBLE 0K 4.2 - 10.0
  - 5. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour modifier chaque valeur Cible. Appuyer sur 0k après chaque sélection.

![](_page_26_Picture_34.jpeg)

Un écran confirme votre choix.

#### Modification des cibles lorsque la fonction AutoLog est activée

**REMARQUE :** Les cibles peuvent être configurées dans l'intervalle défini par les valeurs des Alertes. Pour plus d'informations, contacter le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

Lorsque la fonction AutoLog est activée, le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 est configuré par défaut avec les intervalles cibles suivants :

0	À jeun	3,9 à 7,2 mmol/L
6	Avant repas	3,9 à 7,2 mmol/L
x	Après repas	3.9 à 10.0 mmol/L

Les intervalles cibles prédéfinis peuvent être remplacés par des intervalles cibles personnels définis par l'utilisateur ou son professionnel de santé.

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche V pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

![](_page_27_Figure_7.jpeg)

![](_page_27_Figure_8.jpeg)

- CIBLE À jeun: Accepter O 3.9 - 7.2 Modifier
- 4. Pour modifier l'intervalle cible À jeun, appuyer sur la touche Modifier sinon, appuyer sur la touche Accepter.

![](_page_27_Figure_11.jpeg)

- 5. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner vos Cibles À jeun souhaitées. Appuyer sur **IIK** après chaque sélection.
- 6. Répéter ce processus pour configurer vos cibles personnelles Avant repas et vos cibles personnelles Après repas.
- 7. Appuyer sur **OK** après chaque sélection.

🤜 Cibles réglées	
$\bigcirc$ 3.9 - 7.2	Accepter
<b>x</b> 3.9 - 10.0	Modifier

Un écran confirme que tous les intervalles cibles sont configurés.

Si les valeurs sont exactes, appuyer sur la touche ficcepter pour revenir au Menu Configuration.

Pour opérer des modifications, appuyer sur Modifier et répéter le processus ci-dessus.

# Intervalle tendances

La fonction Tendances affiche les moyennes et résultats par rapport aux intervalles Cibles, sur une période de temps définie. Les moyennes disponibles sont sur 7, 14, 30 et 90 jours. Le lecteur de glycémie est configuré sur la moyenne des 14 derniers jours, mais il est possible de modifier ce paramètre dans le Menu Configuration.

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

![](_page_27_Picture_23.jpeg)

- 3. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Intervalle tendances.
- 4. Appuver sur **0**K pour le sélectionner.

INTERVALLE TENDANCI	ES 👩
RÉGLAGE ACTUEL	Occoptor
14 jours	HCCEPTER
	Modifier

5. Votre configuration actuelle s'affiche. Il est possible d'Accepter ou de Modifier la configuration actuelle.

REMARQUE : La moyenne des 90 derniers jours ne reflète pas le résultat de l'HbA1c.

![](_page_27_Picture_29.jpeg)

6. Sélectionner 7. 14. 30 ou 90 jours à l'aide de la touche ▼. puis appuver sur 0K. Un écran confirme le choix.

# Alertes haute-basse

Les Alertes haute-basse indiquent que les résultats glycémiques sont supérieurs ou inférieurs aux paramètres choisis. Les Alertes s'affichent en gros caractères orange. Les résultats supérieurs à l'alerte haute sont marqués Glycémie élevée. Les résultats inférieurs à l'alerte basse sont marqués Glycémie faible.

REMARQUE : Les Alertes ne peuvent être configurées qu'en dehors de votre ou de vos intervalles cibles. Pour plus d'informations, contacter le Service Clientèle, Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

# 

Consulter votre professionnel de santé avant de configurer les Alertes hautebasse sur le lecteur de glycémie.

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche V pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

![](_page_27_Picture_38.jpeg)

3. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Alertes haute-basse. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

UTILISATION DU MENU PRINCIPAL

ALERTI	ES HAUTE-BAS	ISE 🥐
Haute:	13.9 mmol/L	Accepter
Basse:	3,9 mmol/L	Modifier

- 4. Choisir ficcepter pour utiliser les valeurs d'Alertes préconfigurées (ou les valeurs d'Alertes choisies lors de la configuration initiale) pour définir les limites des Alertes haute-basse. L'Alerte haute prédéfinie est de 13,9 mmol/L et l'Alerte basse prédéfinie est de 3,9 mmol/L.
- 5. Sélectionner Modifier si vous souhaitez définir d'autres valeurs d'Alertes.

ALERTE:	S HAUTE-BASSE	4
Haute: 1	3,9 mmol/L	0
Basse:	3.9 mmol/L	

6. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner votre Alerte haute-basse. Appuyer sur 0k après chaque sélection.

🛩 Ale	rtes réglées	
Haute:	13.9 mmol/L	Accepte
Basse:	3.8 mmol/L	Modifie

7. L'écran suivant confirme vos choix. Appuyer sur **Accepter**.

# Choix de la langue

- 1. Pour allumer le lecteur de glycémie, maintenir enfoncée la touche Menu.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration. Appuyer sur OK pour le sélectionner.

Ces captures d'écran du lecteur sont fournies uniquement à titre d'illustration.

CONFIGURATION	
Alertes haute-basse	or
Langue	
Paramétrage	

3. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Langue. Appuyer sur 0K pour le sélectionner.

LAI	IGUE	
	Suomi	OK
1	Français	
	Deutsch	

🗸 ()

 Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance la langue désirée. Appuyer sur ▼ pour afficher d'autres choix. Appuyer sur 0K.

Choix de la langue

UTILISATION DU MENU PRINCIPAL

 Vérifier que la langue que vous avez sélectionnée s'affiche. Appuyer sur OK pour confirmer.
 Si la langue sélectionnée ne s'affiche pas, appuyer sur Non.

# Paramétrage

Cette fonction ne doit être utilisée qu'à la demande du Service Clientèle. Un code vous sera donné par le Service Clientèle afin de vérifier certains paramètres. Ce code ne servira à aucun autre moment. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

# Spécificités techniques et entretien

# Transférer des données au logiciel CareLink Personal

![](_page_28_Picture_21.jpeg)

# Il est possible de transférer facilement des résultats glycémiques du lecteur de glycémie au logiciel CareLink Personal.

Il est également possible de transférer les données par Radio Fréquence (RF) depuis la pompe à insuline MiniMed vers le logiciel CareLink Personal à partir du lecteur CONTOUR®NEXT LINK 2.4.

- 1. Consulter le manuel d'utilisation du logiciel CareLink Personal pour les instructions de configuration du logiciel CareLink Personal et le chargement des pilotes requis sur l'ordinateur.
- 2. Si le logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS®DELUXE est ouvert sur l'ordinateur, vous devez le fermer.
- 3. Démarrage de CareLink Personal. Suivre les instructions pour brancher le lecteur CONTOUR NEXT LINK 2.4 sur un port USB de votre ordinateur. CareLink Personal identifie automatiquement le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT LINK 2.4 et la pompe à insuline MiniMed.

Le lecteur CONTOUR NEXT LINK 2.4 est également compatible avec le logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS DELUXE, qui peut ne pas être commercialisé dans tous les pays.

**IMPORTANT :** Le lecteur CONTOUR NEXT LINK 2.4 n'a été testé que pour être utilisé avec le logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS DELUXE et le logiciel CareLink Personal. Ascensia Diabetes Care ne peut en aucun cas être tenu responsable de résultats inexacts résultant de l'utilisation d'un autre logiciel.

Pour plus d'informations, contacter le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

# Affichages de messages d'erreur

• Un écran de message d'erreur comporte toujours un « E » accompagné d'un chiffre dans le coin inférieur gauche de l'écran.

![](_page_28_Picture_32.jpeg)

- Si le lecteur de glycémie détecte une erreur (erreurs de matériel, de logiciel ou de test), il émet deux signaux sonores.
- Des instructions précises s'affichent pour vous indiquer la marche à suivre. La première ligne du message d'erreur indique l'erreur. Les lignes suivantes décrivent la procédure à suivre pour résoudre le problème ou l'erreur. Lorsqu'un message d'erreur comporte un 0K, appuyer sur la touche qui lui est adjacente pour continuer.
- Si le problème n'est pas résolu, contacter le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

# État de charge de la batterie

# Affichages de l'état de charge de la batterie

L'état de charge de la batterie est affiché par un symbole représentant une batterie **—** sur l'écran Appliquer le Sang ainsi que sur l'écran Menu principal. Il indique la charge restante de la batterie.

![](_page_29_Figure_3.jpeg)

Cet écran affiche que la batterie est intégralement chargée.

![](_page_29_Picture_5.jpeg)

La couleur remplissant le symbole de la batterie diminue au fur et à mesure que la batterie se décharge. La couleur remplissant le symbole de la batterie passe au jaune lorsque la charge est faible, puis au rouge, lorsque la batterie est pratiquement vide.

![](_page_29_Figure_7.jpeg)

Une série d'alertes de batterie faible vous informe que la batterie est faible et qu'il convient de la **Charger** rapidement.

![](_page_29_Figure_9.jpeg)

Si la batterie n'est pas rechargée rapidement, un écran d'alerte apparaît : « Éteindre l'appareil, Batterie déchargée. » Vous devez la recharger immédiatement.

Connecter le lecteur de glycémie sur le chargeur mural ou sur le port USB de l'ordinateur. S'assurer que l'ordinateur est sous tension et non en veille, en veille prolongée ou en mode économie d'énergie.

Le voyant lumineux du port d'insertion de la bandelette réactive clignote pendant le chargement et s'éteint lorsque le chargement est terminé. Retirer le lecteur de glycémie et le ranger dans sa housse de transport jusqu'à sa prochaine utilisation.

# Chargement de la batterie

Contour

next

Lorsque vous connectez le lecteur de glycémie au chargeur mural ou à l'ordinateur, le chargement commence immédiatement. Pendant le chargement de la batterie, le voyant lumineux du port d'insertion de la bandelette réactive clignote lentement. Appuyer sur la touche **Menu** pour visualiser l'état de charge de la batterie.

# Charge rapide

Si la batterie est faible lors de la connexion du lecteur de glycémie, une Charge rapide d'une minute est possible. Il est possible de réaliser un test de glycémie dès que la Charge rapide est terminée et que le lecteur de glycémie est déconnecté.

![](_page_29_Picture_17.jpeg)

# Charge normale

Lorsque la Charge rapide prend fin, la durée de la charge normale prévue est de deux heures lorsque le lecteur de glycémie est connecté sur un port USB haut débit. Lorsque la batterie est entièrement rechargée, le voyant lumineux du port d'insertion de la bandelette réactive s'éteint.

**MISE EN GARDE :** Il faut savoir que les ports USB sur certains ordinateurs et les hubs USB autoalimentés peuvent atteindre une température bien plus élevée que la température ambiante. Pour pouvoir réaliser un test de glycémie immédiatement après avoir déconnecté le lecteur de l'ordinateur, utiliser le câble USB pour protéger le lecteur de toute exposition à la chaleur provoquée par l'ordinateur.

REMARQUE : Si l'état de charge affiche « Batt. faible - Charge en cours », le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 est peut être connecté sur un port USB bas débit. Essayer un autre port USB de l'ordinateur. Ne connecter le lecteur que sur un ordinateur ou sur un chargeur 5 V affichant le marquage CE.

# Fin de vie du lecteur de glycémie/Retrait de la batterie

**REMARQUE :** Exécuter cette démarche uniquement lorsque le lecteur de glycémie ne sera plus utilisé. Une fois que vous l'aurez ouvert pour retirer la batterie, le lecteur ne sera plus fonctionnel.

![](_page_29_Picture_24.jpeg)

Pour retirer la batterie correctement et assurer sa bonne élimination, il faut séparer les parties inférieure et supérieure du boitier.

Insérer la pointe d'un tournevis près du port d'insertion de la bandelette réactive et le faire glisser pour séparer les deux parties du boîtier. Continuer ainsi sur le côté jusqu'à ce que le boitier supérieur se détache.

![](_page_29_Picture_27.jpeg)

Extraire la batterie rechargeable à cet endroit (**A**). Retirer la batterie en tirant sur le connecteur de la batterie (**B**). SERVICE TECHNIQUE ET ENTRETIEN

Charge rapide

État de charge de la batterie

54

# Symptômes d'une glycémie élevée ou faible.

Il est plus facile de comprendre les résultats glycémiques quand on sait reconnaître les symptômes de glycémie élevée ou faible. Voici certains des symptômes les plus courants :

Glycémie basse	Glycémie élevée	Corps cétoniques
(hypoglycémie) :	(hyperglycémie) :	(acidocétose) :
<ul> <li>Faiblesse</li> <li>Transpiration</li> <li>Rythme cardiaque élevé</li> <li>Vision trouble</li> <li>Confusion</li> <li>Perte de connaissance</li> <li>Irritabilité</li> <li>Crise d'épilepsie</li> <li>Faim extrême</li> <li>Vertige</li> </ul>	<ul> <li>Mictions fréquentes</li> <li>Soif excessive</li> <li>Vision trouble</li> <li>Grande fatigue</li> <li>Faim</li> </ul>	<ul> <li>Dyspnée (essoufflement)</li> <li>Nausées ou vomissements</li> <li>Bouche très sèche</li> </ul>

# 

En présence de l'un de ces symptômes, effectuer un test de glycémie. Si le résultat glycémique est inférieur à 2,8 mmol/L ou supérieur à 13,9 mmol/L, contacter immédiatement votre professionnel de santé.

Pour obtenir de plus amples informations et la liste complète des symptômes, contacter un professionnel de santé.

# **Spécifications techniques**

#### Exactitude

Le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR®NEXT LINK 2.4 a été évalué sur 100 échantillons de sang capillaire avec 600 bandelettes réactives CONTOUR®NEXT. Deux dupliquats ont été testés avec chacun des 3 lots de bandelettes réactives CONTOUR NEXT, soit un total de 600 résultats. Les résultats ont été comparés à l'analyseur de glucose YSI®. traçable grâce à la méthode hexokinase CDC.8 Les tableaux ci-dessous comparent les performances des 2 méthodes.

#### **Tableau 1** — Résultats d'exactitude du système pour une concentration en glucose < 5,55 mmol/L

Intervalle ± 0,28 mmol/L	Intervalle ± 0,56 mmol/L	Intervalle ± 0,83 mmol/L
160 / 186 (86,0 %)	183 / 186 (98,4 %)	186 / 186 (100 %)

**Tableau 2** — Résultats d'exactitude du système pour une concentration en glucose ≥ 5,55 mmol/L

Intervalle ± 5 %	Intervalle ± 10 %	Intervalle ± 15 %
307 / 414 (74,2 %)	411 / 414 (99,3 %)	414 / 414 (100 %)

**Tableau 3** — Résultats d'exactitude du système pour une concentration en glucose entre 2.0 mmol/L et 26.5 mmol/L

Intervalle ± 0.83 mmol/L ou ± 15 %

600 / 600 (100 %)

Les critères d'acceptation de la norme ISO 15197: 2013 spécifient que 95 % des résultats individuels de la glycémie doivent correspondre aux résultats obtenus à l'aide de la méthode de référence à ± 0,83 mmol/L près pour les concentrations de glucose inférieures à 5,55 mmol/L, et à ± 15 % près pour les concentrations de glucose supérieures ou égales à 5.55 mmol/L.

#### Évaluation des performances de l'utilisateur

Une étude évaluant les valeurs glycémiques obtenues par prélèvement de sang capillaire au bout du doigt sur 218 utilisateurs naïfs a montré les résultats suivants : 100 % des résultats obtenus se situent dans l'intervalle ± 0,83 mmol/L des valeurs du laboratoire pour des valeurs glycémiques inférieures à 5,55 mmol/L et 98,4 % des résultats obtenus se situent dans l'intervalle ± 15 % des valeurs glycémiques du laboratoire pour des valeurs glycémiques égales ou supérieures à 5,55 mmol/L.

#### Répétabilité

Une étude de répétabilité a été menée avec le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR®NEXT LINK 2.4, avec 5 échantillons de sang total veineux présentant des concentrations en glucose de 2,2 à 18,5 mmol/L. De multiples dupliquats (n=300) ont été testés en utilisant plusieurs lecteurs de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 et 3 lots de bandelettes réactives CONTOUR®NEXT. Les résultats de répétabilité obtenus sont les suivants.

#### Tableau 4 — Résultats de répétabilité pour le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT LINK 2.4 en utilisant les bandelettes réactives CONTOUR NEXT

Moyenne, mmol/L	Écart-type, mmol/L	Intervalle de confiance à 95 % de l'écart-type, mmol/L	Coefficient de variation, %
2,20	0,04	0,040 - 0,047	2,0
4,48	0,06	0,053 - 0,063	1,3
6,79	0,09	0,082 - 0,097	1,3
11,36	0,16	0,143 - 0,170	1,4
18,34	0,25	0,232 – 0,274	1,4

La répétabilité moyenne (qui inclut la variabilité sur plusieurs jours) a été évaluée en utilisant 3 solutions de contrôle. Avec chacun des 3 lots de bandelettes réactives CONTOUR NEXT. chaque contrôle a été mesuré une fois avec chacun des 10 lecteurs, sur 10 jours différents, soit un total de 300 mesures.

#### **Tableau 5** – Résultats moyens de précision pour le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT LINK 2.4 et les bandelettes réactives CONTOUR NEXT

Niveau de contrôle	Moyenne, mmol/L	Écart-type, mmol/L	Intervalle de confiance à 95 % de l'écart-type, mmol/L	Coefficient de variation, %	
Bas	2,57	0,041	0,038 – 0,045	1,6	
Normal	7,23	0,114	0,105 – 0,124	1,6	
Haut	21,60	0,366	0,338 – 0,400	1,7	5

56

Ш

Symptômes révélateurs d'une glycémie faible ou élevée

#### Principes de la procédure

Le test de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 repose sur la mesure du courant électrique engendré par la réaction entre le glucose sanguin et les réactifs présents sur l'électrode de la bandelette. L'échantillon sanguin est aspiré par capillarité vers l'extrémité de la bandelette réactive. Le glucose présent dans l'échantillon réagit avec la FAD-glucose déshydrogénase (FAD-GDH) et le médiateur. Les électrons générés produisent un courant proportionnel à la quantité de glucose présente dans l'échantillon sanguin. Une fois la réaction terminée, la concentration de glucose contenue dans l'échantillon sanguin s'affiche sur l'écran du lecteur de glycémie. Aucun calcul n'est requis.

## Options de comparaison

Le lecteur CONTOUR NEXT LINK 2.4 est conçu pour être utilisé avec du sang total capillaire. La comparaison avec une méthode de laboratoire doit se faire simultanément sur des aliguots du même échantillon. Remarque : Les concentrations de glucose chutent rapidement sous l'effet de la glycolyse (environ 5 % à 7 % par heure).9

# Renseignements relatifs au Service Clientèle

Si vous êtres confronté à un problème et que les messages de résolution de problèmes figurant sur le lecteur ne se sont pas avérés utiles, contacter le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation. Des spécialistes expérimentés pourront vous aider.

## Important

Avant de renvoyer le lecteur, pour quelque motif que ce soit, contacter le Service Clientèle. Il vous fournira les informations nécessaires pour gérer efficacement le problème.

Assurez-vous d'avoir le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 et les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT à disposition lors de l'appel. Il pourrait également s'avérer utile d'avoir un flacon de solution de contrôle CONTOUR®NEXT.

# Liste de vérification

Cette liste de vérification peut s'avérer utile en cas d'appel au Service Clientèle :

- 1. Localiser le numéro de modèle (A) et le numéro de série (B) au dos du lecteur de glycémie.
- 2. Localiser la date de péremption des bandelettes réactives figurant sur le flacon.
- 3. Vérifier sur l'écran le niveau de charge de la batterie 💶 (se reporter à la rubrique État de charge de la batterie, page 54).

![](_page_31_Picture_14.jpeg)

![](_page_31_Picture_16.jpeg)

![](_page_31_Picture_18.jpeg)

58

next

# Symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés sur l'ensemble de l'étiquetage du système d'autosurveillance glycémique CONTOUR®NEXT LINK 2.4 (emballage et étiquetage du lecteur de glycémie, des bandelettes réactives et des solutions de contrôle).

Symbole	Signification	Symbole	Signification
	Date de péremption (dernier jour du mois)	Σ Σ	Nombre de bandelettes réactives incluses
LOT	Numéro de lot	CONT N	Plage de valeurs de la solution de contrôle normal
Discard Date:	Vérifier la date de péremption	CONTL	Plage de valeurs de la solution de contrôle bas
5°C - 45°C	Plage de températures de fonctionnement	CONT H	Plage de valeurs de la solution de contrôle haut
Ţ	Consulter la notice d'utilisation	(2)	Ne pas réutiliser
IVD	Dispositif médical de diagnostic in vitro	STERILE R	Stérilisation par irradiation
REF	Référence fabricant	(( (15x))) (15x)	Agiter 15 fois
	Fabricant	Â	Avertissement

Signification

La batterie doit être éliminée conformément à la règlementation locale en vigueur. Contacter l'autorité locale compétente pour obtenir de plus amples renseignements sur la législation en vigueur en matière d'élimination et de recyclage dans votre localité.

Le lecteur de glycémie doit être traité comme un produit potentiellement contaminé et éliminé conformément à la règlementation locale en vigueur en matière de protection de l'environnement. Le lecteur de glycémie ne doit pas être éliminé avec les déchets de matériel électronique.

![](_page_32_Picture_7.jpeg)

60

Symboles utilisés

Ш

SERVICE HNIQUE TRETIEN

Symbole

Le câble USB est un déchet de type électrique et électronique. Ne pas le jeter avec les ordures ménagères. Respecter la réglementation locale en vigueur.

Contacter votre professionnel de santé ou un site d'élimination des déchets médicaux afin d'obtenir les renseignements relatifs à l'élimination des déchets médicaux.

# Spécifications du système

Échantillon sanguin : Sang total capillaire Résultats du test : En référence à la glycémie plasmatique/sérique Volume de l'échantillon : 0,6 µL Plage de mesure : 1,1 mmol/L à 33,3 mmol/L Durée du décompte : 5 secondes Mémoire : Enregistrement des 1000 dernières données de test Type de batterie : Batterie Li-Po, uniquement rechargeable 250 mAh, 3,4 V-4,2 V (tension d'alimentation 5 V) Durée de vie du lecteur de glycémie et de la batterie : 5 ans Courant de charge : 300 mA Plage de températures de conservation des bandelettes réactives : Plage de températures de conservation de la solution de contrôle normal : Plage de températures de fonctionnement du lecteur de glycémie :  $\int_{S^{4C}} \int_{S^{4C}} ds$ Plage de températures de fonctionnement de la solution de contrôle : Plage d'humidité de fonctionnement du lecteur : 10 % - 93 % HR Dimensions : 97 mm de large x 31 mm de hauteur x 18 mm d'épaisseur Poids: 43 grammes Niveau acoustique du signal sonore : 45 à 80 dBA à une distance de 10 cm Fréquence de l'émetteur radio : 2,4 GHz – 2,4835 GHz Puissance maximale de l'émetteur radio : 0 dBm Compatibilité électromagnétique (CEM) : Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 répond aux exigences électromagnétiques spécifiées dans la norme ISO 15197:2013. Les émissions électromagnétiques sont faibles et

peu susceptibles d'interférer avec d'autres équipements électroniques à proximité. Les émissions provenant d'équipements électroniques à proximité sont également peu susceptibles d'interférer avec le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT LINK 2.4. L'immunité au regard de la décharge électrostatique du lecteur de glycémie CONTOUR NEXT LINK 2.4 répond aux exigences de la norme IEC 61000-4-2. Il est recommandé d'éviter l'utilisation d'appareils électroniques dans un environnement très sec, en particulier en présence de matières synthétiques. Le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT LINK 2.4 répond aux exigences de la norme IEC 61326-1 relative aux interférences avec les fréquences radio. Afin d'éviter les interférences avec les fréquences radio, ne pas utiliser le lecteur CONTOUR NEXT LINK 2.4 à proximité d'équipement électrique ou électronique source de radiation électromagnétique, car ils peuvent interférer avec le bon fonctionnement du lecteur de glycémie.

# Entretien du lecteur de glycémie

**MISE EN GARDE :** Éviter d'exposer le lecteur de glycémie et les bandelettes réactives à l'humidité, à la chaleur, au froid, à la poussière ou à la saleté.

- Conserver le lecteur de glycémie dans la housse de transport fournie.
- Se laver et se sécher soigneusement les mains avant toute manipulation afin d'éviter toute présence d'eau, d'huiles et d'autres agents contaminants sur le lecteur de glycémie et les bandelettes réactives.
- S'assurer que le sang, la solution de contrôle et le liquide de nettoyage ne s'infiltrent pas dans le port d'insertion de la bandelette réactive ou le connecteur USB.
- Manipuler le lecteur de glycémie avec soin afin d'éviter d'endommager les composants électroniques ou de provoquer d'autres dysfonctionnements.
- Le capuchon de protection du port USB du lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 sert à protéger le connecteur USB. En cas de perte du capuchon de protection USB, contacter le Service Clientèle. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

#### Nettoyage du lecteur

 L'extérieur du lecteur de glycémie CONTOUR NEXT LINK 2.4 peut être nettoyé à l'aide d'un tissu non pelucheux humide (non mouillé) et d'un détergent doux ou d'une solution légèrement désinfectante, comme par exemple un volume d'eau de javel dilué dans neuf volumes d'eau. Essuyer avec un tissu non pelucheux après le nettoyage. Ne rien insérer et ne pas tenter de nettoyer l'intérieur du connecteur USB ou du port d'insertion de la bandelette réactive.

**MISE EN GARDE :** Ne pas laisser de solution de nettoyage entrer sous ou autour des touches, dans le capuchon de protection du connecteur USB ou dans le port d'insertion de la bandelette réactive. Cela risquerait de provoquer un dysfonctionnement.

# Matériel

Lorsque vous appelez ou envoyez un courrier concernant le matériel, assurez-vous d'inclure le nom de la pièce de rechange ou de l'accessoire.

Eléments de rechange

#### Articles

- Manuel d'utilisation CONTOUR NEXT LINK 2.4
- Manuel d'utilisation simplifié CONTOUR NEXT LINK 2.4
- Câble de rallonge USB
- Capuchon de protection USB
- Chargeur mural
- CONTOUR®NEXT bandelettes réactives
- CONTOUR<sup>®</sup>NEXT solution de contrôle
- Autopiqueur
- Lancettes
- Consulter le site web **www.diabetes.ascensia.com** pour obtenir des mises à jour du lecteur ou du logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS®DELUXE.
- Contacter le Service Clientèle pour commander des éléments de rechange. Pour obtenir ses coordonnées, voir au dos du manuel d'utilisation.

#### **Références**

- 1. Wickham NWR, et al. Unreliability of capillary blood glucose in peripheral vascular disease. *Practical Diabetes*. 1986;3(2):100.
- 2. Atkin SH, et al. Fingerstick glucose determination in shock. *Annals of Internal Medicine*. 1991;114(12):1020-1024.
- Desachy A, et al. Accuracy of bedside glucometry in critically ill patients: influence of clinical characteristics and perfusion index. *Mayo Clinic Proceedings*. 2008;83(4):400-405.
- 4. US Food and Drug Administration. Use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens: initial communication. US Department of Health and Human Services; update 11/29/2010. http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm
- Centers for Disease Control and Prevention. CDC clinical reminder: use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens. US Department of Health and Human Services; 8/23/2010. http://www.cdc.gov/ injectionsafety/Fingerstick-DevicesBGM.html
- 6. American Diabetes Association. Standards of medical care in diabetes –2014. *Diabetes Care*. 2014;37(supplement 1):S14.
- Cryer PE, Davis SN. Hypoglycemia. In: Kasper D, et al, editors. *Harrison's Principles of Internal Medicine*. 19th edition. New York, NY: McGraw Hill; 2015. http://accessmedicine.mhmedical.com/content.aspx?bookid=1130&section id=79753191
- 8. Data on file, Ascensia Diabetes Care.
- 9. Burtis CA, Ashwood ER, editors. *Tietz Fundamentals of Clinical Chemistry*. 5th edition. Philadelphia, PA: WB Saunders Co; 2001;444.

glycémie

![](_page_33_Picture_39.jpeg)

Contour

next

# Garantie

**Garantie du fabricant :** Ascensia Diabetes Care garantit que cet appareil ne présente aucun défaut de pièces ou de fabrication à sa sortie du site de production. Sans préjudice des réclamations de garantie légale, Ascensia Diabetes Care remplacera gratuitement tout appareil défectueux par un appareil équivalent ou un modèle successeur.

#### Limites de Garantie :

- 1. Les consommables et/ou accessoires sont soumis aux délais de la garantie légale.
- 2. La présente garantie se limite au remplacement en raison d'un défaut de pièces ou de fabrication. Ascensia Diabetes Care décline toute garantie en cas de dysfonctionnement ou de dommages occasionnés par un usage incorrect ou d'un entretien inapproprié. Par ailleurs, Ascensia Diabetes Care décline toute responsabilité pour les dysfonctionnements ou dommages occasionnés par l'utilisation de réactifs, solutions de contrôle, de consommables ou de programmes logiciels autres que ceux recommandés par Ascensia Diabetes Care (c.-à-d. les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT et les solutions de contrôle CONTOUR®NEXT).

3. Ascensia Diabetes Care ne fait aucune garantie concernant les performances du lecteur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 ou aux résultats des tests en cas d'utilisation avec tout logiciel autre que le logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS®DELUXE d'Ascensia Diabetes Care (si compatible) ou le logiciel de gestion de traitement CareLink Personal de Medtronic.

Pour faire valoir la garantie, l'utilisateur doit contacter le Service Clientè d'Ascensia Diabetes Care, tél. 061 544 79 90 pour de l'assistance et/ou des instructions sur l'obtention de services de garantie pour cet appareil. Les coordonnées du Service Clientèle se trouvent au dos de ce manuel.

![](_page_34_Picture_8.jpeg)

Contour

Garantie

#### Index Alartas

Alertes	Da
Glycémie élevée/faible 22	
Alertes haute-basse 11	
Configuration 11	
Lors du test de alvcémie	Dé
Allumer et Eteindre le lecteur 4	Ef
Appliquer plus de sang16	
AutoLog/Marqueurs prandiaux	
Activer	
Désactiver	
Bandelettes réactives	
Quantité de sang insuffisante16	
Batterie54	_
Afficher l'état54	Er
Charge	Ex
Charge rapide	Ga
Retrait	Gl
Bolus depuis le Menu Configuration	
Bolus depuis Résultat glycémique 25	Go
Bolus manuel	
Bolus predefini	
Bolus manuel	He
Bolus prédéfini27	
Câble de rallonge USBiv	
Configuration initiale5	Int
Connexion à la pompe	
Affichage de la connexion43	
Connexion automatique	Int
Connexion manuelle	Jo
Connexion automatique du lecteur et de la nomne 22	
Contriexion automatique du lecteur et de la pompe	
Connexion du lecteur a la pompe	La
Connexion automatique	Le
Connexion manuelle 38	
Randelette réactive	Le
Solution de contrôle	M
	Alertes       11         Batterie       54         Glycémie élevée/faible       22         Alertes haute-basse       11         Configuration       11         Lors du test de glycémie       22         Allumer et Eteindre le lecteur       4         Appliquer plus de sang       16         AutoLog/Marqueurs prandiaux       10         Activer       47         Désactiver       48         Bandelettes réactives       3         Quantité de sang insuffisante       16         Batterie       54         Afficher l'état       54         Charge       55         Retrait       55         Bolus à distance désactivé       31         Bolus depuis le Menu Configuration       31         Bolus depuis Résultat glycémique       25         Bolus manuel       26         Bolus prédéfini       27         Câble de rallonge USB       iv         Connexion à la pompe       33         Affichage de la connexion       43         Connexion automatique       38         Déconnecter/Supprimer       43         Connexion automatique du lecteur et de la pompe       33

Date
Format (jour.mois.année) ou
(mois/jour/année)10
Paramètre : Connecté à la pompe
Parametre : Non Connecte a la pompe
Deconnecter la pompe du lecteur
Effectuer un test de glycémie13
Prélèvement sanguin au bout du doigt15
Realisation d'un test de glycemie dans l'obscurite 22
Autol og activée
Réaliser un test avec la fonction
Autolog désactivée 16
Test sur site alternatif (TSA)
Iester votre glycemie
Entretien du lecteur de glycernie
Exactitude
Garantie64
Glycémie élevée (ou faible)
Alertes
Symptomes
Goulle de sang
Prélèvement sanguin pour test sur site alternatif 18
Heure 45
Format (12 heures ou 24 heures) 46
Paramètre : Connecté à la pompe
Paramètre : Non Connecté à la pompe 45
Intervalles cibles12
Avec la fonction AutoLog activée
Avec la fonction AutoLog activée       50         Avec la fonction AutoLog désactivée       49         Intervalle tendances : Configuration       51         Journal/Mémoire       31         Ajout d'entrées (notes)       30
Avec la fonction AutoLog activée       50         Avec la fonction AutoLog désactivée       49         Intervalle tendances : Configuration       51         Journal/Mémoire       31         Ajout d'entrées (notes)       30         Examen       31
Avec la fonction AutoLog activée       50         Avec la fonction AutoLog désactivée       49         Intervalle tendances : Configuration       51         Journal/Mémoire       31         Ajout d'entrées (notes)       30         Examen       31         Langue       6
Avec la fonction AutoLog activée       50         Avec la fonction AutoLog désactivée       49         Intervalle tendances : Configuration       51         Journal/Mémoire       31         Ajout d'entrées (notes)       30         Examen       31         Langue       6         Lecteur de glycémie       4
Avec la fonction AutoLog activée       50         Avec la fonction AutoLog désactivée       49         Intervalle tendances : Configuration       51         Journal/Mémoire       31         Ajout d'entrées (notes)       30         Examen       31         Langue       6         Lecteur de glycémie       4         Aperçu       4         Elimination       55
Avec la fonction AutoLog activée       50         Avec la fonction AutoLog désactivée       49         Intervalle tendances : Configuration       51         Journal/Mémoire       31         Ajout d'entrées (notes)       30         Examen       31         Langue       6         Lecteur de glycémie       4         Aperçu       4         Elimination       55         Locteur CONTOUR NEXT LINK et pompo       22
Avec la fonction AutoLog activée       50         Avec la fonction AutoLog désactivée       49         Intervalle tendances : Configuration       51         Journal/Mémoire       31         Ajout d'entrées (notes)       30         Examen       31         Langue       6         Lecteur de glycémie       4         Aperçu       4         Elimination       55         Lecteur CONTOUR NEXT LINK et pompe       33

Matériel/Eléments de rechange	63	Quantité de sang insuffisante16
Mémoire/Journal	31	Radio Fréquence (RF) sans fil,
Menu Configuration	33	Activation/Désactivation42
Alertes haute-basse	51	Rappels
AutoLog	47	Configuration après un test de glycémie
Date	45	Désactiver
Heure	45	Paramètre du Menu Configuration 43
Intervalle cible	49	Renseignements relatifs au Service Clientèle 59
Intervalle tendances	51	Répétabilité57
Langue	52	Résultats alvcémiques faible (et élevée) 22
Paramétrage	33	Numéro d'appel
Bannels	43	Signal Sonoro activó/dósactivó
Signal sonore	47	
Menu principal	31	Site web au dos
Bolus	31	Spécifications du lecteur61
Configuration	33	Spécifications techniques56
Journal	31	Symboles utilisés60
Tendances	32	Symptômes d'une alvcémie faible ou élevée 56
Messages d'erreurs	53	Synchronizer l'hours et la data
mg/dL (milligrammes par décilitre)	iii	Synchroniser i neure et la date
mmol/L (millimoles par litre)	iii	Affiehage avec la fanction Autol og activée
Mode verrouillage	26	Affichage avec la fonction AutoLog activée
Modification des alertes	11	Test avec une solution de contrôle
Modification des cibles	50	Test sur site alternatif (TSA)
Moyennes/Tendances	32	Touches
Nettovage du lecteur	62	Défilement/Sélection5
Notos	30	Menu
Aigut d'une note à un régultat glugémique	20	OK5
Suppression d'une note	30	Touches de sélection et de défilement5
Options d'envoi	10	Touche Menu4
Envoi des résultats alvcémiques à la nompe	25	Volume de l'échantillon61
Modification des paramètres	10	Vovant lumineux du port d'insertion de la
Options de la pompe	33	bandelette réactive
Connexion automatique		Vovant lumineux (sur le port d'insertion de la
Connexion manuelle	38	bandelette réactive)
Paramétrage	52	Sundolotto Todottvoj
Pompe à insuline MiniMed	4	
Prélèvement sanguin au bout du doigt	15	
	10	

![](_page_36_Picture_0.jpeg)

Distribution pour la Suisse : Ascensia Diabetes Care Switzerland AG Peter Merian-Strasse 90 CH-4052 Basel Tél. : 061 544 79 90 E-mail : info@ascensia.ch www.ascensia-diabetes.ch

Le Service Clientèle de Ascensia Diabetes Care est disponible par : Tél. : 061 544 79 90 E-mail : info@ascensia.ch www.diabetes.ascensia.com

![](_page_36_Picture_3.jpeg)

Ascensia Diabetes Care Holdings AG Peter Merian-Strasse 90 4052 Basel, Switzerland

![](_page_36_Picture_5.jpeg)

Ascensia, le logo Ascensia Diabetes Care, Clinilog, Contour, Glucofacts et le logo No Coding (Codage Automatique) sont des marques commerciales et/ou des marques déposées d'Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Bolus Wizard, CareLink, Guardian, MiniMed et Paradigm sont des marques de commerciales et/ou des marques déposées de Medtronic MiniMed, Inc.

# Medtronic

Pour obtenir des informations sur les brevets et les licences associées, consulter le site : www.patents.ascensia.com

© 2017 Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Tous droits réservés.

![](_page_36_Picture_11.jpeg)